

鄧小平頗有先見之明

認為台北不會答覆九項建議

宋楚瑜日前聲明已表明態度

說葉劍英九項建議是搞統戰

【本報訊】中共領導人鄧小平，對於中共與台灣關係，一向持強硬態度。他日前在接見外賓時，曾發表談話，認為台北方面不會對中共提出的九項建議作出正面回應。鄧小平指出，中共提出的九項建議，其目的在於搞統戰，而非真正解決台灣問題。他認為，台灣當局在國際上採取的立場，與中共的九項建議相去甚遠。鄧小平的這番談話，被視為中共在兩岸關係上的強硬立場，也反映了中共對台灣局勢的判斷。

葉劍英九點建議 具體未觸及核心

指出中國問題並非單純兩黨之爭

【本報訊】葉劍英日前在接見外賓時，就中共提出的九項建議發表了看法。他指出，這九項建議雖然具體，但並未觸及中國問題的核心。葉劍英認為，中國問題並非單純的兩黨之爭，而是涉及到了國家的主權和領土完整。他呼籲台灣當局能夠正視現實，與中共進行對話，共同解決台灣問題。葉劍英的這番談話，被視為中共在兩岸關係上的又一強硬表態。

何故大講盜器 有違節約原則

【本報訊】最近，台灣當局在軍事裝備上的大規模採購，引起了國際社會的廣泛關注。有人質疑，台灣當局的大規模軍購，是否違反了節約原則。對此，台灣當局發言人表示，台灣當局的大規模軍購，是為了維護國家安全，並非浪費。他強調，台灣當局在軍購過程中，一直堅持節約原則，絕不浪費任何一筆錢。發言人的這番談話，被視為台灣當局在軍購問題上的強硬立場。

南韓擴充軍備防止北韓侵略

【本報訊】南韓政府最近宣佈，將大規模擴充其軍事力量，以應對北韓的威脅。南韓政府表示，北韓的軍事威脅日益嚴重，南韓必須加強自身的防禦能力。南韓政府的大規模軍購，包括增加坦克、戰車、飛機和導彈的數量。南韓政府的這番舉動，被視為南韓在軍事上的強硬立場，也反映了南韓對北韓局勢的判斷。

向伊拉克採取報復行動

【本報訊】伊拉克最近宣佈，將對美國採取報復行動。伊拉克政府表示，美國在伊拉克境內進行的軍事行動，嚴重侵犯了伊拉克的主權。伊拉克政府呼籲美國停止在伊拉克境內的軍事行動，並對伊拉克採取報復行動。伊拉克政府的這番舉動，被視為伊拉克在國際上的強硬立場，也反映了伊拉克對美國局勢的判斷。



破壞油田並無傷亡

駐沙地美機偵察伊朗機行動

【本報訊】據美國官方消息，美國駐沙地美機最近發現，伊朗方面在沙地境內進行了破壞油田的行動。然而，目前尚未有傷亡報告。美國方面表示，他們正在密切關注事態的發展，並已採取必要措施，以確保沙地境內的油田安全。美國方面的這番談話，被視為美國在國際上的強硬立場，也反映了美國對沙地局勢的判斷。

海格要求 國會批准

【本報訊】海格將軍最近向國會提出了一項建議，要求國會批准其在國際事務中的行動。海格將軍表示，他的行動是為了維護國家的利益，並呼籲國會給予他必要的支持。海格將軍的這番建議，被視為海格將軍在國際事務上的強硬立場，也反映了海格將軍對國家局勢的判斷。

經兩日夜手術 駁回七個指頭

【本報訊】一名男子在醫院接受手術後，經醫生診斷，其七個手指頭已被駁回。醫生表示，這名男子的傷勢非常嚴重，手術過程非常艱難。目前，這名男子仍在醫院接受治療，情況穩定。這起事件引起了社會的廣泛關注，人們對這名男子的傷勢表示同情。

波團結工會主席

【本報訊】波蘭工會主席最近宣佈，將團結波蘭各地的工會，共同為波蘭的民主事業而鬥爭。工會主席表示，波蘭的工會力量非常強大，足以應對任何挑戰。工會主席的這番宣佈，被視為波蘭工會運動的強硬立場，也反映了波蘭工會對國家局勢的判斷。



華里沙再度獲選

波團結工會主席

【本報訊】華里沙最近再度獲選為波蘭工會主席。華里沙表示，他將繼續為波蘭的民主事業而鬥爭，並呼籲工會成員團結一致。華里沙的這番獲選，被視為波蘭工會運動的強硬立場，也反映了波蘭工會對國家局勢的判斷。

大間謀紀堯姆

【本報訊】大間諜紀堯姆最近被揭露，其間諜活動被證實。紀堯姆被指控在國際間進行間諜活動，並為外國勢力提供情報。紀堯姆的這番間諜活動，被視為對國家安全的威脅，也引起了社會的廣泛關注。

列根抨擊 中立主義

【本報訊】列根總統最近抨擊了國際社會中的中立主義。列根表示，中立主義是軟弱無能的表現，不能解決任何問題。他呼籲國際社會採取強硬立場，共同維護國際和平與穩定。列根的這番抨擊，被視為美國在國際事務上的強硬立場，也反映了美國對國際局勢的判斷。

法國杜絕投機購稅

【本報訊】法國政府最近宣佈，將杜絕投機購稅。法國政府表示，投機購稅是非法的，將受到嚴厲打擊。法國政府的這番宣佈，被視為法國政府在稅收問題上的強硬立場，也反映了法國政府對國家局勢的判斷。



北約盟軍司令宣佈 遭受蘇聯艦隻威脅

大西洋重要運輸綫

【本報訊】北約盟軍司令最近宣佈，北約盟軍在大西洋的重要運輸綫上，正受到蘇聯艦隻的威脅。司令表示，北約盟軍已採取必要措施，以確保運輸綫的安全。司令的這番宣佈，被視為北約盟軍在國際事務上的強硬立場，也反映了北約盟軍對國際局勢的判斷。

多食無根豆芽 可能導致癌症

【本報訊】最近的研究發現，多食無根豆芽可能導致癌症。研究指出，無根豆芽中含有一種毒素，長期食用可能會對人體健康造成嚴重影響。專家呼籲人們在食用無根豆芽時要謹慎，並注意其來源和品質。

賽王棋象 國際象棋

【本報訊】最近舉行的國際象棋比賽中，賽王棋象表現出色，獲得了冠軍。賽王棋象表示，他將繼續努力，為國際象棋事業做出貢獻。賽王棋象的這番獲勝，被視為國際象棋運動的強硬立場，也反映了賽王棋象對國際局勢的判斷。

王棋象對 賽王棋象

【本報訊】最近舉行的國際象棋比賽中，王棋象與賽王棋象進行了對弈。王棋象表示，他將全力以赴，爭取取得好成績。王棋象的這番對弈，被視為國際象棋運動的強硬立場，也反映了王棋象對國際局勢的判斷。

泰國國家安全部長宣稱

蘇派更多人員 前往越南考察國

蘇戰艦並使用東國金磅遜港

【法新社曼谷廿日電】泰國國家安全部長沙里在記者招待會上宣稱，蘇聯正派更多人員前往越南考察國情，並使用東國金磅遜港。沙里表示，蘇聯在越南的活動日益頻繁，包括派遣軍事顧問和技術人員，以及使用金磅遜港作為補給站。他強調，泰國政府對此表示關注，並呼籲國際社會採取行動，維護東南亞的和平與穩定。

美售穀物給蘇聯

日制裁亦將放寬

【法新社華盛頓廿日電】美國政府宣稱，將向蘇聯出售穀物，並放寬對日本的制裁。美國國務院發言人表示，這項決定是基於人道主義考慮，旨在緩解蘇聯的糧食短缺問題。同時，美國也將重新評估對日本的貿易政策，以促進兩國經貿關係的發展。

台北市首宗訴請國家賠償案

颱風水漲損了書籍 政大學生要求賠兩萬

【本報台北廿日電】台北地方法院昨日受理了首宗訴請國家賠償案。原告為政大學生，指稱在颱風期間，學校圖書館的書籍被水浸壞，要求學校賠償損失。法院表示，將根據相關法律規定進行審理。

泰總理官式訪美

要求美國保證 繼續軍事支持

【合衆社曼谷廿日電】泰國總理披汶昨日宣稱，將以官式身分訪問美國，並要求美國保證繼續對泰國提供軍事支持。披汶表示，泰國在東南亞局勢日益緊張的情況下，需要美國的支持和援助，以維護國家的安全。

埃及總統沙達

十一月訪亞洲 包括日本中北韓

【法新社開羅廿日電】埃及總統沙達昨日宣稱，將於十一月訪問亞洲，包括日本、中國和北韓國。沙達表示，此次訪問旨在加強埃及與亞洲國家的友好關係，並探討在經濟和軍事方面的合作機會。

美太空有個大發現

現發家學天文大 洞銀個千二當相

【合衆社華盛頓廿日電】美國天文學家昨日宣稱，在太空中發現了一個巨大的銀河系，其規模相當於二千個銀河系。這項發現引起了科學界的廣泛關注，並為研究宇宙的起源和演進提供了重要參考。

經濟部長立院報告

四項密集工業 列為優先發展

【本報台北廿日電】經濟部長昨日在立法院報告工作，並列出了四項優先發展的工業。報告指出，政府將重點發展電子、機械、化工和輕工業，以促進經濟增長和就業。部長強調，政府將採取一系列措施，支持這些工業的發展，包括提供技術援助和資金支持。

閃避山泥突然傾瀉

碧瑤巴士墜河 十三死兩失蹤

【美聯社馬尼拉廿日電】菲律賓碧瑤市昨日發生一起嚴重的山泥傾瀉事故，造成十三人死亡，兩人失蹤。事故發生在一輛載有乘客的巴士上，當時巴士正行駛在山路上，突然被從山上傾瀉而下的山泥掩埋。救援人員目前正在全力搜尋失蹤人員。

歐洲喜劇界

安力高·孟山奴 法國高·白拉素 歌羅汀·愛嘉 珍納·艾蓮

【本報訊】歐洲喜劇界近日推出了一系列新作，包括安力高·孟山奴、法國高·白拉素、歌羅汀·愛嘉和珍納·艾蓮等人的作品。這些作品風格幽默詼諧，深受觀眾喜愛。

普慶今

四天普慶明 黑足七年 行運一天 影評大讚 妙趣橫生

【本報訊】普慶活動將於今日開始，為期四天。活動內容豐富多彩，包括遊行、表演和比賽等。影評人對活動表示讚賞，認為其充滿了趣味和創意。

龍蝦早餐

LOBSTER FOR BREAKFAST

【本報訊】一部名為《龍蝦早餐》的電影將於近日上映。該片由著名導演執導，講述了一個關於冒險和探索的故事。影片風格獨特，情節引人入勝，值得期待。

屠魔島

魔島屠魔

【本報訊】一部名為《屠魔島》的電影將於近日上映。該片由著名導演執導，講述了一個關於魔島和屠魔的故事。影片風格驚悚刺激，情節引人入勝，值得期待。

小樓電影

小樓電影 小樓電影 小樓電影

【本報訊】小樓電影公司近日推出了一系列新作，包括《小樓電影》、《小樓電影》和《小樓電影》等。這些作品風格多樣，情節豐富，深受觀眾喜愛。

小樓電影

小樓電影 小樓電影 小樓電影

【本報訊】小樓電影公司近日推出了一系列新作，包括《小樓電影》、《小樓電影》和《小樓電影》等。這些作品風格多樣，情節豐富，深受觀眾喜愛。

世界最肥男子

體重達四百磅 十大漢抬上救傷車

【本報訊】一名體重達四百磅的男子因身體不適被送往醫院。由於其體重過重，無法用擔架抬上救傷車，最終由十名壯漢合力將其抬上救傷車。這一事件引起了社會的廣泛關注。

THE EXORCIST

THE EXORCIST

【本報訊】一部名為《THE EXORCIST》的電影將於近日上映。該片由著名導演執導，講述了一個關於驅魔的故事。影片風格驚悚刺激，情節引人入勝，值得期待。

THE EXORCIST

THE EXORCIST

【本報訊】一部名為《THE EXORCIST》的電影將於近日上映。該片由著名導演執導，講述了一個關於驅魔的故事。影片風格驚悚刺激，情節引人入勝，值得期待。

THE EXORCIST

THE EXORCIST

【本報訊】一部名為《THE EXORCIST》的電影將於近日上映。該片由著名導演執導，講述了一個關於驅魔的故事。影片風格驚悚刺激，情節引人入勝，值得期待。

THE EXORCIST

THE EXORCIST

【本報訊】一部名為《THE EXORCIST》的電影將於近日上映。該片由著名導演執導，講述了一個關於驅魔的故事。影片風格驚悚刺激，情節引人入勝，值得期待。

THE EXORCIST

THE EXORCIST

【本報訊】一部名為《THE EXORCIST》的電影將於近日上映。該片由著名導演執導，講述了一個關於驅魔的故事。影片風格驚悚刺激，情節引人入勝，值得期待。

THE EXORCIST

THE EXORCIST

【本報訊】一部名為《THE EXORCIST》的電影將於近日上映。該片由著名導演執導，講述了一個關於驅魔的故事。影片風格驚悚刺激，情節引人入勝，值得期待。

THE EXORCIST

THE EXORCIST

【本報訊】一部名為《THE EXORCIST》的電影將於近日上映。該片由著名導演執導，講述了一個關於驅魔的故事。影片風格驚悚刺激，情節引人入勝，值得期待。

碧麗宮

碧麗宮

【本報訊】碧麗宮電影院近日推出了一系列新作，包括《碧麗宮》、《碧麗宮》和《碧麗宮》等。這些作品風格多樣，情節豐富，深受觀眾喜愛。

碧麗宮

碧麗宮

【本報訊】碧麗宮電影院近日推出了一系列新作，包括《碧麗宮》、《碧麗宮》和《碧麗宮》等。這些作品風格多樣，情節豐富，深受觀眾喜愛。

碧麗宮

碧麗宮

【本報訊】碧麗宮電影院近日推出了一系列新作，包括《碧麗宮》、《碧麗宮》和《碧麗宮》等。這些作品風格多樣，情節豐富，深受觀眾喜愛。

碧麗宮

碧麗宮

【本報訊】碧麗宮電影院近日推出了一系列新作，包括《碧麗宮》、《碧麗宮》和《碧麗宮》等。這些作品風格多樣，情節豐富，深受觀眾喜愛。

碧麗宮

碧麗宮

【本報訊】碧麗宮電影院近日推出了一系列新作，包括《碧麗宮》、《碧麗宮》和《碧麗宮》等。這些作品風格多樣，情節豐富，深受觀眾喜愛。

碧麗宮

碧麗宮

【本報訊】碧麗宮電影院近日推出了一系列新作，包括《碧麗宮》、《碧麗宮》和《碧麗宮》等。這些作品風格多樣，情節豐富，深受觀眾喜愛。

碧麗宮

碧麗宮

【本報訊】碧麗宮電影院近日推出了一系列新作，包括《碧麗宮》、《碧麗宮》和《碧麗宮》等。這些作品風格多樣，情節豐富，深受觀眾喜愛。

碧麗宮

碧麗宮

【本報訊】碧麗宮電影院近日推出了一系列新作，包括《碧麗宮》、《碧麗宮》和《碧麗宮》等。這些作品風格多樣，情節豐富，深受觀眾喜愛。

君郎俏

君郎俏

【本報訊】一部名為《君郎俏》的電影將於近日上映。該片由著名導演執導，講述了一個關於愛情和冒險的故事。影片風格浪漫唯美，情節引人入勝，值得期待。

君郎俏

君郎俏

【本報訊】一部名為《君郎俏》的電影將於近日上映。該片由著名導演執導，講述了一個關於愛情和冒險的故事。影片風格浪漫唯美，情節引人入勝，值得期待。

君郎俏

君郎俏

【本報訊】一部名為《君郎俏》的電影將於近日上映。該片由著名導演執導，講述了一個關於愛情和冒險的故事。影片風格浪漫唯美，情節引人入勝，值得期待。

君郎俏

君郎俏

【本報訊】一部名為《君郎俏》的電影將於近日上映。該片由著名導演執導，講述了一個關於愛情和冒險的故事。影片風格浪漫唯美，情節引人入勝，值得期待。

君郎俏

君郎俏

【本報訊】一部名為《君郎俏》的電影將於近日上映。該片由著名導演執導，講述了一個關於愛情和冒險的故事。影片風格浪漫唯美，情節引人入勝，值得期待。

君郎俏

君郎俏

【本報訊】一部名為《君郎俏》的電影將於近日上映。該片由著名導演執導，講述了一個關於愛情和冒險的故事。影片風格浪漫唯美，情節引人入勝，值得期待。

君郎俏

君郎俏

【本報訊】一部名為《君郎俏》的電影將於近日上映。該片由著名導演執導，講述了一個關於愛情和冒險的故事。影片風格浪漫唯美，情節引人入勝，值得期待。

君郎俏

君郎俏

【本報訊】一部名為《君郎俏》的電影將於近日上映。該片由著名導演執導，講述了一個關於愛情和冒險的故事。影片風格浪漫唯美，情節引人入勝，值得期待。

本港新聞

銀行公會決定加息兩厘 工商界論難年下半

挽救疲弱港元 非治本之道 地產物業市場進一步受打擊

工商業高息壓力下 百上加斤更加困難

挽救疲弱港元並非最佳辦法

（特訊）銀行公會昨日決定，將優惠貸款利率由八厘提高至十厘，一般人士認為此舉多於利於弊，一般人士認為此舉多於利於弊。

（特訊）銀行公會昨日決定，將優惠貸款利率由八厘提高至十厘，一般人士認為此舉多於利於弊。

（特訊）銀行公會昨日決定，將優惠貸款利率由八厘提高至十厘，一般人士認為此舉多於利於弊。

（特訊）銀行公會昨日決定，將優惠貸款利率由八厘提高至十厘，一般人士認為此舉多於利於弊。

（特訊）銀行公會昨日決定，將優惠貸款利率由八厘提高至十厘，一般人士認為此舉多於利於弊。

（特訊）銀行公會昨日決定，將優惠貸款利率由八厘提高至十厘，一般人士認為此舉多於利於弊。

（特訊）銀行公會昨日決定，將優惠貸款利率由八厘提高至十厘，一般人士認為此舉多於利於弊。

（特訊）銀行公會昨日決定，將優惠貸款利率由八厘提高至十厘，一般人士認為此舉多於利於弊。

（特訊）銀行公會昨日決定，將優惠貸款利率由八厘提高至十厘，一般人士認為此舉多於利於弊。

（特訊）銀行公會昨日決定，將優惠貸款利率由八厘提高至十厘，一般人士認為此舉多於利於弊。

（特訊）銀行公會昨日決定，將優惠貸款利率由八厘提高至十厘，一般人士認為此舉多於利於弊。

（特訊）銀行公會昨日決定，將優惠貸款利率由八厘提高至十厘，一般人士認為此舉多於利於弊。

（特訊）銀行公會昨日決定，將優惠貸款利率由八厘提高至十厘，一般人士認為此舉多於利於弊。

（特訊）銀行公會昨日決定，將優惠貸款利率由八厘提高至十厘，一般人士認為此舉多於利於弊。

（特訊）銀行公會昨日決定，將優惠貸款利率由八厘提高至十厘，一般人士認為此舉多於利於弊。

嘉道理之正式勳銜 應稱為嘉道理男爵

（特訊）政府昨日宣佈，嘉道理爵士（Sir John Lubbock）應稱為嘉道理男爵（Baron Lubbock）。此舉旨在表彰他在社會公益事業上的卓越貢獻。

逾期居留 不獲發給身分證

（特訊）政府昨日宣佈，凡在港居留逾期的外來人士，將不獲發給身分證。此舉旨在加強對非法居留人士的監管。

地方法院法官班士 奉委任為按察司

（特訊）政府昨日宣佈，地方法院法官班士（Mr. J. B. B.）將奉委任為按察司。此舉旨在加強司法系統的穩定性。

無線電操縱模型及玩具 不需領取牌照

（特訊）政府昨日宣佈，無線電操縱模型及玩具不需領取牌照。此舉旨在簡化行政程序，促進相關產業的發展。

電力單位有限不致干擾電訊

（特訊）政府昨日宣佈，電力單位有限不致干擾電訊。此舉旨在確保電力供應的穩定性，並保障電訊服務的質量。

會委場市遞郵接直 價加費郵對反

（特訊）政府昨日宣佈，會委場市遞郵接直 價加費郵對反。此舉旨在調整郵政服務的收費標準，以反映市場成本。

集古齋 開業二十三週年紀念 酬賓大減價

（特訊）集古齋為慶祝開業二十三週年紀念，特舉行酬賓大減價活動。活動期間，各類古籍、碑帖、畫冊等均有優惠。

中國聯合銀行鳴謝啟事

（特訊）中國聯合銀行鳴謝啟事。本行承蒙各界人士的支持與惠顧，業務發展迅速，特此鳴謝。

沙田至葵涌公路 預計四時完工

（特訊）沙田至葵涌公路預計四時完工。該公路的建成將大大改善沙田與葵涌之間的交通狀況。

沙田至葵涌公路 預計四時完工

（特訊）沙田至葵涌公路預計四時完工。該公路的建成將大大改善沙田與葵涌之間的交通狀況。

沙田至葵涌公路 預計四時完工

（特訊）沙田至葵涌公路預計四時完工。該公路的建成將大大改善沙田與葵涌之間的交通狀況。

遷址通告

由一九八一年十月三日（星期六）起
本集團及聯系公司遷往新廈
香港九龍
尖沙咀梳士巴利道
尖沙咀中心十一樓至十二樓
電話：三一二八三三八八（卅線）

信和地產集團
信和地產投資股份有限公司
信和置業有限公司
信和地產代理有限公司
信和物業代理有限公司
信和物業發展有限公司
信和物業代理有限公司
信和物業發展有限公司

謹訂於一九八一年十月三日（星期六）下午三時正

為本公司自置廠房啓用敦請
香港總商會執行董事麥理覺先生
華潤公司副總經理張先成先生
蒞臨剪綵薄具酒會恭請
光臨指導

金風電器製造廠有限公司董事局敬約

酒會：下午三時至五時止
地址：荃灣沙咀道六十八至七十六號八至十樓
（酒會設在八樓）
恕不周知

本港新聞

夜盜潛入軒尼詩道一商業大廈 六個單位失竊

雖有看更留守無濟於事

【本報訊】昨晚九時許，軒尼詩道一商業大廈發生盜案，六個單位失竊。據悉，該大廈位於軒尼詩道與德輔道中交界處，昨晚九時許，有六名歹徒潛入大廈，分別在六個單位內盜取現金、珠寶、衣物等，價值約一萬餘元。案發後，大廈保安人員立即報警，並留守現場，但歹徒已逃遁無蹤。警方接報後，隨即展開調查，並在附近地區加強巡邏，以緝拿歹徒。

大陸漁民稱回鄉後 勸同鄉勿偷渡來港

對社會益處多

【本報訊】一名大陸漁民，在回鄉後，向同鄉宣傳，勸導他們不要偷渡來港。他表示，偷渡來港對社會並無益處，反而會給社會帶來負擔。他認為，漁民應通過合法途徑來港工作，並遵守當地的法律法規。他的言論得到了同鄉的響應，大家紛紛表示，將遵守法律，不偷渡來港。

南韓慶祝國慶 港督出席酒會

港督出席酒會

【本報訊】南韓駐港領事館昨日舉行國慶酒會，港督劉千石應邀出席。酒會由南韓駐港領事館領事官主持，並邀請了多位嘉賓參加。港督在致辭時，對南韓的獨立表示祝賀，並表示香港與南韓有着悠久的歷史淵源，希望兩地能進一步加強合作與交流。

社團擴大慶祝雙十 回國致敬團紛出發

回國致敬團紛出發

【本報訊】多個社團昨日舉行盛大慶祝活動，慶祝中華民國七十年國慶。活動包括遊行、集會等，場面熱烈。此外，多個回國致敬團也紛紛出發，前往祖國參加國慶慶祝活動。這些致敬團由各界人士組成，代表香港同胞向祖國人民致以問候和祝賀。

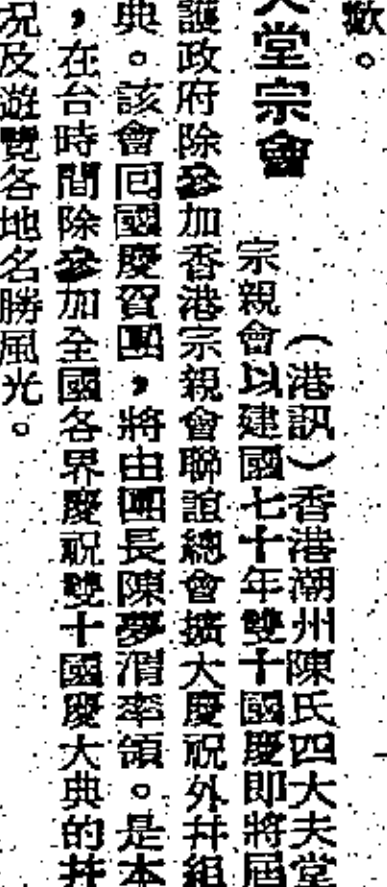
廠商仍有信心投資 工總調查一百二十間廠號顯示

三分一製訂擴展新設計劃

【本報訊】根據香港總商會昨日公佈的一項調查顯示，雖然目前經濟環境嚴峻，但仍有三分之一的廠商計劃擴展業務或設立新廠。調查共訪問了120間廠號，結果顯示，有40間廠號表示計劃擴展業務，佔總數的三分之一。這表明廠商對香港經濟前景仍持樂觀態度，並有信心在未來進行投資。

中國聯合銀行 油蔴地分行昨開幕

董事長余兆麒主持



中國聯合銀行油蔴地分行開幕剪綵。

【本報訊】中國聯合銀行油蔴地分行昨日舉行開幕典禮，由董事長余兆麒主持。余兆麒在致辭時表示，該分行的成立是該行擴展業務的重要一步，將為客戶提供更完善的金融服務。此外，多位嘉賓也出席了典禮，並為分行剪綵。

中國聯合銀行油蔴地分行位於油蔴地彌敦道，佔地約一千五百呎。分行內設有各項銀行業務，包括存款、放款、匯兌等。該分行將為廣大客戶提供便捷、專業的服務，並積極參與社會公益活動。

中國聯合銀行總行設在香港，目前在多個地區設有分行。該行一直致力於為客戶提供優質的金融服務，並不斷擴大業務範圍。油蔴地分行的成立，將進一步加強該行在當地的影響力，並為客戶提供更多元化的選擇。

中國聯合銀行油蔴地分行自開幕以來，已吸引了眾多客戶前來辦理業務。分行負責人表示，他們將繼續努力，提高服務質量，為客戶提供更好的金融體驗。同時，分行也將積極配合當地的各項建設，為社會做出貢獻。

中國聯合銀行油蔴地分行的成立，標誌著該行在當地的業務進一步擴展。這不僅有利於該行業務的發展，也為當地的金融市場注入了新的活力。我們相信，在該行全體員工的共同努力下，油蔴地分行一定能成為當地的金融服務中心。

中國聯合銀行油蔴地分行的成立，得到了當地政府和社會各界的支持。這也反映了當地對該行的認可和信賴。我們希望，該分行能繼續保持優良的傳統，為客戶提供更優質的服務，為當地的經濟發展做出更大的貢獻。

世界最大劇院式夜總會

海城大酒樓恒總會

國際天龍巨星

甄妮

10月8日起盛大演出

海城龍蝦扒房 精選午餐
星期一至六 每位25元
包括是日餐湯或頭盤，精美大盤，
自助沙律吧，咖啡或茶
奉送紅酒或白酒一杯

菊秀蛇肥，補身益體
真傳妙製：鮑魚花膠竹絲雞會五蛇羹
金牌酬賓席：紅斑蛇席1480元
山瑞蛇席1080元
(菜單備索，即日開始供應)
電話：3-653666

羅文

徇千萬歌迷要求，由十月三日開始，羅文再度登台獻唱，
演期無多，訂座從速。

海洋皇宮大酒樓夜總會
Ocean Palace Restaurant & Night Club
訂座電話：3-670866 3-677111

重九登高歡樂旅遊

華僑讀者七海旅行團重陽正日登高青山
報名踴躍增辦一團

【本報訊】華僑讀者七海旅行團為慶祝重陽節，特別組織了登高旅遊活動。活動將於十月九日（星期日）舉行，目的地為青山。由於報名踴躍，原定的旅行團已滿額，現已增辦了一團。歡迎尚未報名的讀者踴躍參加。活動內容包括登山、賞景、聚餐等，旨在增進團員間的友誼，並享受大自然的美景。

新員就職暨會員聯歡

【本報訊】某社團昨日舉行新員就職暨會員聯歡會。會中，多位新成員正式加入該社團，並與老成員共同歡聚。社團負責人表示，新成員的加入為社團注入了新的活力，相信社團在大家的共同努力下，一定能取得更大的成就。

廣安銀行擴展業務

大連分行昨開幕

【本報訊】廣安銀行昨日宣佈擴展業務，並在大連設立分行。該分行於昨日舉行開幕典禮，由廣安銀行董事長主持。董事長在致辭時表示，廣安銀行將繼續擴大業務範圍，為客戶提供更完善的金融服務。大連分行的成立，將進一步加強廣安銀行在當地的影響力，並為客戶提供更多元化的選擇。

台北假期

日本亞細亞航空 贊助

台北最新最大最豪華之一流大酒店：
來來香格里拉 \$1190 起
希爾頓大飯店
三晚豪華客房·雙程來回機票

酒店十機票十接送 (天天出發)
四晚三晚自由團 \$890 起
美麗華大飯店·芝麻大酒店
嘉年華大飯店·第一大酒店

高雄華王大飯店 (逢二、四出發)
或可住一晚高雄華王兩晚台北嘉年華

特點簡介：
★早機去晚機返 天天均可出發
★桃園中正機場 專車來回接送
★七間一流酒店 任君自由選擇
★繼續停留台北 機票60天有效
★期滿續住酒店 可獲八折優待

詳情請詢：
七海旅遊有限公司
香港德輔道中國際大廈1702室 電話：5-413081 (四線)

LA SCALA

每晚推出
意大利豪華晚餐

特別聘請
著名
FRED CARPIO
三人樂隊
演奏
醉人音樂

灣仔軒尼詩道73號
電話：5-293660

佳寧置業有限公司 通告

佳寧置業有限公司(佳寧)董事局宣佈，有關一九八一年八月五日通告中所列與紐西蘭 WILLIAMS DEVELOPMENT HOLDINGS LIMITED (WILLIAMS) 達成之換股協定，已獲紐西蘭有關政府部門 (THE OVERSEAS INVESTMENTS COMMISSION & THE EXAMINER OF COMMERCIAL PRACTICES) 認可及批准，而己達成之認購股份及聯營協議今日正式生效，並於一九八一年十月五日成交。

正如前所宣佈，在該項協議成交後，佳寧將擁有每股面值紐幣一元的 WILLIAMS 股份共七百萬股，即該公司發行股本百分之五十。佳寧將發行每股面值港幣一元新股共 10,022,222 股予 WILLIAMS。鑑於一九八一年八月五日至今港元兌紐幣匯兌率變動，因此現將發行予 WILLIAMS 之佳寧新股數目比當時所宣佈略增。有關新股將與現已發行之佳寧股份享有同等權益。佳寧將在港向香港，遠東及金銀三間交易所申請批准有關新股上市及自由買賣。

承董事局命
秘書
CONSEC SERVICES LIMITED
謹啟

香港一九八一年十月二日

廿一屆畢業典禮

【本報訊】某學校昨日舉行廿一屆畢業典禮。會中，多位畢業生獲頒發證書，並與老師共同歡聚。校長在致辭時表示，畢業生們在學期間表現優異，為學校爭光了。他希望畢業生們在未來的學習和工作中繼續努力，為社會做出貢獻。

本港新聞

三十年來成果 街坊會辦展覽

加緊籌備工作官民共同策劃

【本報訊】香港街坊會聯合會為慶祝本會成立三十周年，特於十月三日（星期日）假九龍九龍會堂舉行「三十年來成果」展覽。該會主席吳多泰表示，本會自成立以來，一直致力於改善街坊生活，並與政府合作，共同策劃各項社區服務。此次展覽旨在向市民展示街坊會三十年來的發展歷程及所取得的成就。展覽內容豐富，包括街坊會的發展歷程、社區服務項目、以及街坊會與政府合作的成功案例。展覽時間為上午十時至下午六時，歡迎各界人士踴躍參觀。

撞車致兩乘客不治 男子被控危險駕駛

否認控罪准二千元保釋外候訊

【本報訊】一名男子於十月二日（星期六）下午，在九龍彌敦道與彌敦道與彌敦道交界處，駕駛一輛私家車，與一輛的士相撞，導致的士內兩名乘客受傷，其中一人傷勢嚴重，送院後不治。警方接報後，隨即展開調查，並在現場發現了肇事車輛。警方在調查過程中，發現該名男子在駕駛過程中，存在危險駕駛行為，因此將其控以危險駕駛罪名。該名男子在法庭上否認了控罪，並申請了二千元保釋，外候訊。

兩判入教導所 裁定行劫罪成立

另一判入教導所

【本報訊】兩名男子因行劫罪名成立，被法院裁定入教導所。該兩名男子分別為（一）陳國強，（二）陳國強。他們於十月二日（星期六）下午，在九龍彌敦道與彌敦道交界處，駕駛一輛私家車，與一輛的士相撞，導致的士內兩名乘客受傷，其中一人傷勢嚴重，送院後不治。警方接報後，隨即展開調查，並在現場發現了肇事車輛。警方在調查過程中，發現該名男子在駕駛過程中，存在危險駕駛行為，因此將其控以危險駕駛罪名。該名男子在法庭上否認了控罪，並申請了二千元保釋，外候訊。

面首當年一瞥

一九六六年十月三日

【本報訊】一九六六年十月三日，是香港歷史上的一個重要日子。當天，香港發生了多起重大事件，包括九龍彌敦道與彌敦道交界處的一起撞車事故，以及兩名男子因行劫罪名成立，被法院裁定入教導所。這些事件在香港社會引起了廣泛關注，並成為當時新聞的焦點。

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

【本報訊】商業專欄廣告具有集中宣傳、費廉效大的特點。通過在報章上刊登商業專欄廣告，企業可以有效地向目標客戶傳達產品信息，並提高品牌知名度。商業專欄廣告的內容豐富多樣，可以根據企業的需求進行定制。此外，商業專欄廣告的費用相對較低，且效果顯著，是企業進行市場推廣的一種有效途徑。

女青丘佐榮中學 水運會圓滿結束

永豐中學獲獎

【本報訊】由永豐中學主辦的「女青丘佐榮中學水運會」已圓滿結束。此次水運會旨在促進學生之間的交流與合作，並提高學生的體育水平。永豐中學在比賽中表現出色，獲得了多項獎項。此次水運會的舉辦，得到了社會各界的支持與關注，也為學生提供了一個展示才華的平台。

中國文化協會 舉行演講會

明學行演講會

【本報訊】中國文化協會將於十月三日（星期日）下午，在九龍彌敦道與彌敦道交界處，舉行一場演講會。演講會的主題為「明學行演講會」，由著名學者主講。演講會旨在向市民普及中國文化知識，並提高市民的文化素養。演講會的內容豐富，包括中國文化的歷史、現狀及未來發展等。歡迎各界人士踴躍參加。

西北航空公司 委任兩名要員

委任兩名要員

【本報訊】西北航空公司已委任兩名要員，分別為（一）陳國強，（二）陳國強。這兩名要員將負責該公司在香港的業務。西北航空公司是一家著名的航空公司，其業務範圍廣泛，包括國內及國際航線。此次委任兩名要員，顯示了該公司對香港市場的重視，並為其在香港的業務發展奠定了堅實的基礎。

皇帝聖旨展覽

五百年古蹟

【本報訊】「皇帝聖旨展覽」將於十月三日（星期日）在九龍彌敦道與彌敦道交界處舉行。此次展覽展示了五百年來的古蹟，包括皇帝的聖旨、御批、以及相關的文物。展覽旨在向市民展示中國歷史文化的博大精深，並提高市民對歷史文化的認識。展覽的內容豐富，包括歷代皇帝的聖旨、御批、以及相關的文物。歡迎各界人士踴躍參觀。

海心廟槍擊事件 趙太快嚴緝

被控意圖謀殺

【本報訊】海心廟槍擊事件發生後，警方已展開嚴密調查。警方在調查過程中，發現該名男子在槍擊事件中，存在意圖謀殺的行為，因此將其控以意圖謀殺罪名。警方表示，將全力追緝該名男子，並確保市民的安全。此次槍擊事件引起了社會的廣泛關注，市民對警方表示支持，並希望警方能儘快破案，以維護社會的安寧。

飛魚游泳會 赴澳友誼賽

赴澳友誼賽

【本報訊】飛魚游泳會將於十月三日（星期日）前往澳門參加友誼賽。此次友誼賽旨在促進香港與澳門之間的交流與合作，並提高游泳運動的水平。飛魚游泳會是一支實力強大的游泳隊，曾多次在國際比賽中取得好成績。此次參加友誼賽，將為飛魚游泳會提供一個展示才華的平台，並為澳門的游泳運動發展做出貢獻。

遷址啟事

三井物產(香港)有限公司

【本報訊】三井物產(香港)有限公司已遷至新址營業。新址位於九龍彌敦道與彌敦道交界處，交通便利，設施齊全。公司表示，將繼續為廣大客戶提供優質的服務，並不斷提高服務水平。此次遷址，顯示了公司業務的不斷發展，並為客戶提供了更加便利的服務環境。

紹榮鋼鐵

SHIU WING STEEL LTD.

【本報訊】紹榮鋼鐵有限公司（SHIU WING STEEL LTD.）是一家專業的鋼鐵貿易公司。公司經營各種規格、品種的鋼鐵產品，包括鋼材、鐵板、鐵管等。公司產品質量優良，價格公道，服務周到，深受廣大客戶的信賴。公司地址位於九龍彌敦道與彌敦道交界處，歡迎各界人士垂詢。

新款歐美傢俬

通用燈飾有限公司傢俬部

【本報訊】通用燈飾有限公司傢俬部已推出多款新款歐美傢俬。這些傢俬設計精美，風格獨特，符合現代人的審美觀。傢俬部表示，將繼續推出更多新款傢俬，以滿足廣大客戶的需求。此次推出新款傢俬，顯示了傢俬部的實力與創新精神，也為客戶提供了更多選擇。

聲寶牌 SF-750

全乾式普通紙影印機

【本報訊】聲寶牌 SF-750 全乾式普通紙影印機已上市。該影印機具有操作簡便、打印清晰、速度快的特點，適合辦公室及家庭使用。聲寶公司表示，將繼續推出更多優質產品，為客戶提供更好的服務。此次推出聲寶牌 SF-750 影印機，顯示了聲寶公司的技術實力與市場競爭力。

鎖匙扣

最有名的宣傳手法

【本報訊】鎖匙扣是一種非常有名的宣傳手法，具有宣傳效果顯著、費用低廉的特點。通過在鎖匙扣上印有企業名稱及標誌，可以有效地向公眾傳達企業信息，並提高企業知名度。鎖匙扣的製作簡單，攜帶方便，是企業進行市場推廣的一種有效途徑。歡迎各界人士垂詢。

旅遊介紹

方便、快捷、省錢

【本報訊】旅遊介紹服務旨在為廣大客戶提供方便、快捷、省錢的旅遊服務。服務內容包括旅遊諮詢、行程規劃、機票預訂、酒店預訂等。服務人員經驗豐富，專業素養高，能為客戶提供優質的服務。歡迎各界人士垂詢。

重陽佳節

重九登高歡樂遊

【本報訊】重陽佳節，重九登高歡樂遊。此次活動旨在慶祝重陽佳節，並提高市民的體質。活動內容包括登高、徒步、野餐等。活動將於十月三日（星期日）在九龍彌敦道與彌敦道交界處舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

重九登高歡樂遊

乘豪華旅遊車環遊新界

【本報訊】重九登高歡樂遊活動，將乘豪華旅遊車環遊新界。此次活動旨在讓市民在登高之餘，還能欣賞新界的風景名勝。活動內容包括乘豪華旅遊車環遊新界、登高、徒步、野餐等。活動將於十月三日（星期日）在九龍彌敦道與彌敦道交界處舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

入得廚房

冷熱飲水機

【本報訊】入得廚房冷熱飲水機已上市。該飲水機具有操作簡便、出水清晰、溫度可調的特點，適合家庭及辦公室使用。入得廚房公司表示，將繼續推出更多優質產品，為客戶提供更好的服務。此次推出入得廚房冷熱飲水機，顯示了入得廚房的技術實力與市場競爭力。

出得廳堂

安潔麗不銹鋼產品

【本報訊】出得廳堂安潔麗不銹鋼產品已上市。這些不銹鋼產品設計精美，品質優良，適合家庭及商業場所使用。安潔麗公司表示，將繼續推出更多優質產品，為客戶提供更好的服務。此次推出出得廳堂安潔麗不銹鋼產品，顯示了安潔麗公司的技術實力與市場競爭力。

Senior Technical Officer

Fire & Safety

【本報訊】Senior Technical Officer Fire & Safety 職位招聘。該職位負責火災預防及安全工作，包括火災調查、安全檢查、培訓等。申請人需具備相關專業背景及經驗。有意者請將履歷表及學歷證明寄至：Personnel Manager, Hong Kong Telephone Company Limited, PO Box 479 GPO Hong Kong, not later than 17 October 1981.

重陽佳節

重九登高歡樂遊

【本報訊】重陽佳節，重九登高歡樂遊。此次活動旨在慶祝重陽佳節，並提高市民的體質。活動內容包括登高、徒步、野餐等。活動將於十月三日（星期日）在九龍彌敦道與彌敦道交界處舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

重九登高歡樂遊

乘豪華旅遊車環遊新界

【本報訊】重九登高歡樂遊活動，將乘豪華旅遊車環遊新界。此次活動旨在讓市民在登高之餘，還能欣賞新界的風景名勝。活動內容包括乘豪華旅遊車環遊新界、登高、徒步、野餐等。活動將於十月三日（星期日）在九龍彌敦道與彌敦道交界處舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

入得廚房

冷熱飲水機

【本報訊】入得廚房冷熱飲水機已上市。該飲水機具有操作簡便、出水清晰、溫度可調的特點，適合家庭及辦公室使用。入得廚房公司表示，將繼續推出更多優質產品，為客戶提供更好的服務。此次推出入得廚房冷熱飲水機，顯示了入得廚房的技術實力與市場競爭力。

出得廳堂

安潔麗不銹鋼產品

【本報訊】出得廳堂安潔麗不銹鋼產品已上市。這些不銹鋼產品設計精美，品質優良，適合家庭及商業場所使用。安潔麗公司表示，將繼續推出更多優質產品，為客戶提供更好的服務。此次推出出得廳堂安潔麗不銹鋼產品，顯示了安潔麗公司的技術實力與市場競爭力。

旅遊介紹

方便、快捷、省錢

【本報訊】旅遊介紹服務旨在為廣大客戶提供方便、快捷、省錢的旅遊服務。服務內容包括旅遊諮詢、行程規劃、機票預訂、酒店預訂等。服務人員經驗豐富，專業素養高，能為客戶提供優質的服務。歡迎各界人士垂詢。

鎖匙扣

最有名的宣傳手法

【本報訊】鎖匙扣是一種非常有名的宣傳手法，具有宣傳效果顯著、費用低廉的特點。通過在鎖匙扣上印有企業名稱及標誌，可以有效地向公眾傳達企業信息，並提高企業知名度。鎖匙扣的製作簡單，攜帶方便，是企業進行市場推廣的一種有效途徑。歡迎各界人士垂詢。

紹榮鋼鐵

SHIU WING STEEL LTD.

【本報訊】紹榮鋼鐵有限公司（SHIU WING STEEL LTD.）是一家專業的鋼鐵貿易公司。公司經營各種規格、品種的鋼鐵產品，包括鋼材、鐵板、鐵管等。公司產品質量優良，價格公道，服務周到，深受廣大客戶的信賴。公司地址位於九龍彌敦道與彌敦道交界處，歡迎各界人士垂詢。

新款歐美傢俬

通用燈飾有限公司傢俬部

【本報訊】通用燈飾有限公司傢俬部已推出多款新款歐美傢俬。這些傢俬設計精美，風格獨特，符合現代人的審美觀。傢俬部表示，將繼續推出更多新款傢俬，以滿足廣大客戶的需求。此次推出新款傢俬，顯示了傢俬部的實力與創新精神，也為客戶提供了更多選擇。

聲寶牌 SF-750

全乾式普通紙影印機

【本報訊】聲寶牌 SF-750 全乾式普通紙影印機已上市。該影印機具有操作簡便、打印清晰、速度快的特點，適合辦公室及家庭使用。聲寶公司表示，將繼續推出更多優質產品，為客戶提供更好的服務。此次推出聲寶牌 SF-750 影印機，顯示了聲寶公司的技術實力與市場競爭力。

鎖匙扣

最有名的宣傳手法

【本報訊】鎖匙扣是一種非常有名的宣傳手法，具有宣傳效果顯著、費用低廉的特點。通過在鎖匙扣上印有企業名稱及標誌，可以有效地向公眾傳達企業信息，並提高企業知名度。鎖匙扣的製作簡單，攜帶方便，是企業進行市場推廣的一種有效途徑。歡迎各界人士垂詢。

屯門元朗新邨版

屯門地盤招標僅接一份投標書

官商合建公僕宿舍 反應冷淡計劃受阻

由於地盤面積狹窄，官商合建公僕宿舍計劃，在推行計劃方面，可能遇到困難。在計劃推行初期，反應冷淡，計劃受阻。

屯門地盤招標，僅接一份投標書。該地盤位於屯門元朗新邨，面積約二萬五千平方呎。投標者為一間私人公司，建議興建公僕宿舍。該公司表示，該地盤適合興建公僕宿舍，可容納約一百五十人。該公司並表示，該地盤位於新邨內，交通方便，環境優美，是興建公僕宿舍的理想地點。

然而，該計劃在推行初期，反應冷淡。據悉，該地盤位於新邨內，面積狹窄，興建公僕宿舍可能會影響新邨的整體規劃。此外，該地盤位於新邨內，興建公僕宿舍可能會影響新邨的治安。因此，該計劃在推行初期，反應冷淡，計劃受阻。

山景邨短期內施工 厦大式新型Y設建

站車路鐵便輕有設將算預內邨

山景邨第一期工程，預計將於短期內動工興建。該邨將採用厦大式新型Y型設計，並設有輕便鐵路車站。

山景邨第一期工程，預計將於短期內動工興建。該邨將採用厦大式新型Y型設計，並設有輕便鐵路車站。該邨的興建，將可容納約一千五百人。該邨的興建，將可容納約一千五百人。該邨的興建，將可容納約一千五百人。

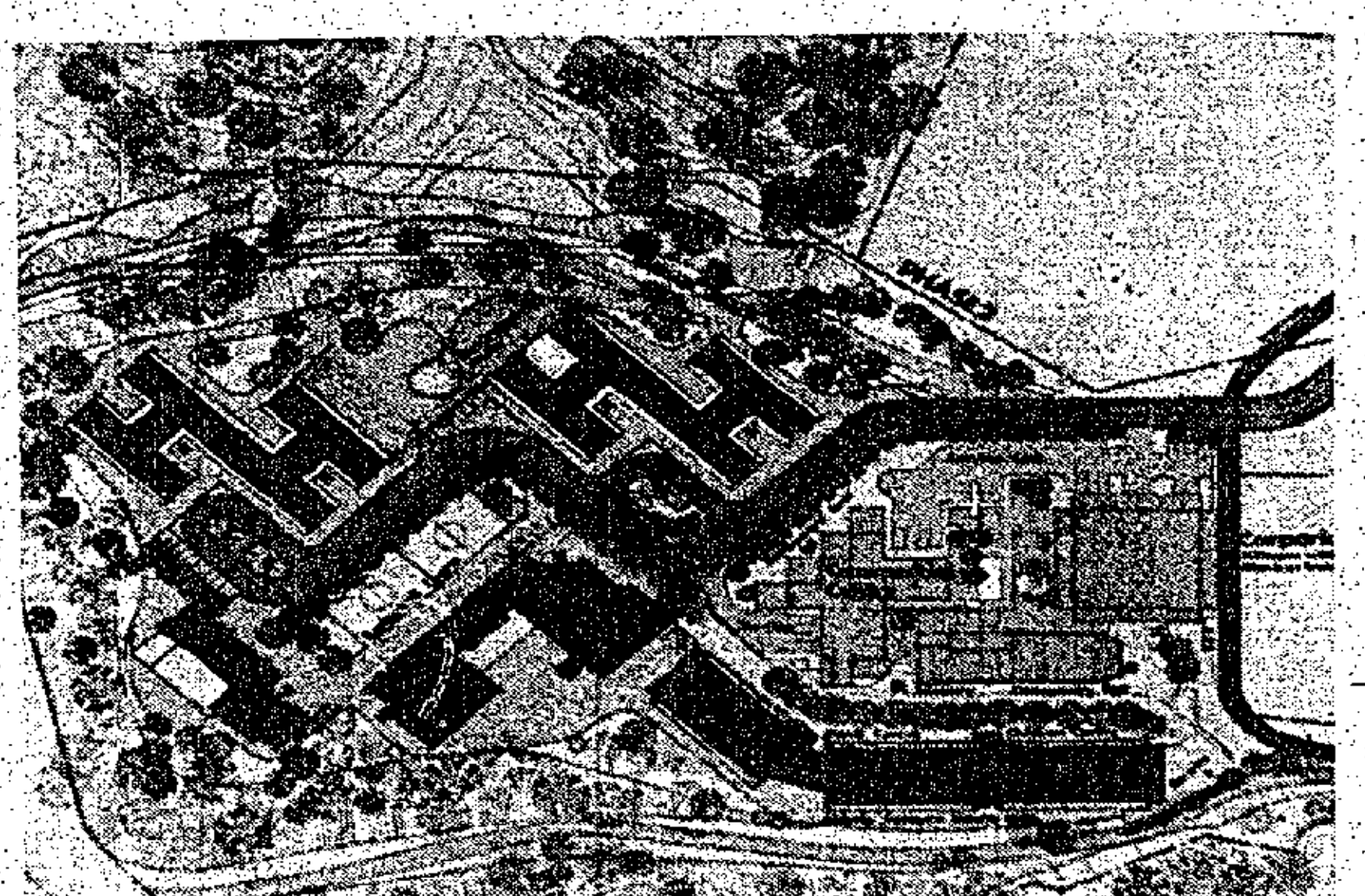
少年培植計劃 輔導均衡發展

芬蘭差會大興中心推行

芬蘭差會大興中心，正推行一項少年培植計劃，旨在輔導青少年均衡發展。該計劃將為青少年提供各種培訓課程，包括體育、藝術、音樂等。此外，該計劃還將為青少年提供心理輔導服務，幫助他們解決心理問題。該計劃的推行，將可幫助青少年建立自信，提高他們的綜合素質。

居民要求屋署 完成綠化工程

居民要求屋署完成綠化工程，改善居住環境。居民表示，該地盤位於新邨內，綠化工程尚未完成，環境較差。居民要求屋署儘快完成綠化工程，改善居住環境。居民表示，該地盤位於新邨內，綠化工程尚未完成，環境較差。居民要求屋署儘快完成綠化工程，改善居住環境。



山景邨第一期工程，預計將於短期內動工興建。

內區唯一政府診所 屯門門診所加強服務

診夜設增始開月本 務服療治理物供提內區望民居

屯門門診所，為加強服務，將於本月開始增加夜間診症服務。該診所表示，增加夜間診症服務，將可方便居民在夜間求醫。此外，該診所還將加強藥物供應服務，確保居民在夜間也能獲得藥物。該診所的加強服務，將可更好地服務居民。

本港新聞

西區上環分區會舉 地方行政研討會

西區上環分區會，將於近日舉行地方行政研討會。該研討會將邀請有關專家學者，就地方行政問題進行探討。此外，該研討會還將邀請有關政府官員，就地方行政問題進行解答。該研討會的舉行，將可幫助居民了解地方行政情況。

道教聯合會道德講座 黃功駢主講

「重陽談道」 重陽節前舉行

道教聯合會，將於近日舉行道德講座，由黃功駢主講。該講座將以「重陽談道」為主題，探討道教文化。此外，該講座還將邀請有關專家學者，就道教文化問題進行探討。該講座的舉行，將可幫助居民了解道教文化。

慶祝慶祝善通 幕閉日九藥醫贈

贈送藥品 慶祝善通

善通慶祝委員會，將於近日舉行贈送藥品活動。該活動將為有需要的人士贈送藥品，以表關懷。此外，該活動還將邀請有關專家學者，就健康問題進行解答。該活動的舉行，將可幫助有需要的人士。

兒童全發展 學前教育 不容忽視

學前教育 不容忽視

學前教育，不容忽視。學前教育是兒童發展的重要階段，對兒童的身心發展具有重要影響。因此，家長應重視學前教育，為兒童提供良好的學習環境。此外，學校也應加強學前教育，提高兒童的綜合素質。

電腦訓練中心 招生

電腦入門十(電腦操作+ BASIC PROGRAMMING)
\$315 (或 \$265)

開課日期：十月三日(逢星期六)上午(9:00-12:30)
十月四日(逢星期日)上午(9:30-12:30)
十月五日(逢星期一)下午(2:00-5:00)
十月九日(逢星期五)晚上(7:00-9:30)

九龍佐敦道廣生街1-4號A3樓(行人天橋旁) 3-858615

道教聯合會道德講座

黃功駢主講
「重陽談道」

重陽節前舉行

甄妮八日起演出海城

甄妮八日起演出海城，精彩不容錯過。

彩色華僑

本期預告：

- 封面專題：藍領比白領吃香
- 分析頭髮礦物含量 華僑居·大不易
- 滿足設計慾時裝創作考心思 (旅遊之頁) 遊日本參觀汽車廠
- 相見不相識 (食經)
- 西城秀樹、歌台上下判若兩人
- 西方明星的婚姻看法
- 九月上中旬的幾場音樂會
- 電視節目表 兒童週刊
- (新車介紹) 愛快羅密歐

逢星期日隨華僑日報附送

1981 香港全貌

類五十分書全 有萬羅包容內

柯式精美印刷 每冊港幣拾元

作爲你的 案頭顧問

香港全貌 1981 類五十分書全 有萬羅包容內

江濟時演講 舉辦地方行政問答賽

江濟時演講，舉辦地方行政問答賽，歡迎參加。

灣仔民政處東分區會 舉辦地方行政問答賽

灣仔民政處東分區會，舉辦地方行政問答賽，歡迎參加。

本港新聞

紐璧堅在旅遊協會週年大會上報告 旅遊業亦需多元化 不能偏重某些市場

日台旅客減少 英國遊客增加 發展集會旅遊 成為主要目標

【本報訊】旅遊協會主席紐璧堅昨日在該會週年大會上報告，指出旅遊業在過去一年中，雖然受到日、台旅客減少及英國遊客增加的影響，但整體表現仍屬穩定。他強調，旅遊業不能偏重某些市場，必須發展多元化，並把發展集會旅遊作為主要目標。

紐璧堅在報告中指出，旅遊業在過去一年中，雖然受到日、台旅客減少及英國遊客增加的影響，但整體表現仍屬穩定。他強調，旅遊業不能偏重某些市場，必須發展多元化，並把發展集會旅遊作為主要目標。

呼籲着重專業訓練 擴大推行禮貌運動

【本報訊】旅遊協會主席紐璧堅昨日在該會週年大會上呼籲，旅遊業應着重專業訓練，並擴大推行禮貌運動。他指出，旅遊業是一個服務行業，員工的專業素養和禮貌態度至關重要。他呼籲旅遊業界加強對員工的培訓，提高服務質量，以吸引更多遊客。

政府撥款設立酒店業訓練中心 加強對酒店業員工的培訓

【本報訊】政府昨日宣佈撥款設立酒店業訓練中心，以加強對酒店業員工的培訓。該中心將提供多種專業培訓課程，包括酒店服務、禮貌訓練、外語培訓等，旨在提高酒店業員工的專業素養和服務水平。

新建全科醫院 增加精神病床

【本報訊】政府昨日宣佈新建全科醫院，並增加精神病床。該醫院將提供全面的醫療服務，包括內科、外科、婦科、兒科等。此外，醫院還將增加精神病床，以滿足社會對精神醫療的需求。

精神科消耗醫療資源妨礙生產 馬博士促市民重視心理衛生

【本報訊】馬博士昨日在一個研討會上指出，精神科疾病消耗了大量的醫療資源，嚴重妨礙了生產。他呼籲市民重視心理衛生，加強對精神疾病的認識，並尋求專業治療。

便利市民登高掃墓 中巴加班開特別線

【本報訊】為了便利市民登高掃墓，中巴公司昨日宣佈加班開特別線。特別線將連接主要交通樞紐和掃墓地點，以方便市民出行。



旅遊協會主席紐璧堅昨日在該會週年大會上報告。

兒童讀物創作獎 兩組優勝者 十三日頒獎

【本報訊】兒童讀物創作獎昨日公佈了兩組優勝者，將於十三日舉行頒獎典禮。該獎項旨在鼓勵兒童讀物創作，提高兒童讀物的質量。



馬博士昨日在一個研討會上指出，精神科疾病消耗了大量的醫療資源。

百二名消防及救護人員 領取長期服務獎章勳標

【本報訊】一百二十名消防及救護人員昨日在一個儀式上領取了長期服務獎章勳標，以表彰他們在消防及救護工作中的卓越貢獻。

第七十七期六合彩 27 15 24 23 特別號碼3

【本報訊】第七十七期六合彩昨日開彩，中獎號碼為27、15、24、23，特別號碼為3。頭獎獎金為一千五百萬元。

香港理工學院徵聘 工務局署

【本報訊】香港理工學院昨日宣佈徵聘工務局署人員。該學院將提供多種專業培訓課程，以滿足社會對專業人才的需求。

九龍汽車（一九三三）有限公司 公告

【本報訊】九龍汽車（一九三三）有限公司昨日發佈公告，宣佈公司將進行重大調整。

離職啟事 蕭氏國際企業有限公司

【本報訊】蕭氏國際企業有限公司昨日發佈離職啟事，宣佈一名員工已離開公司。

九龍汽車（一九三三）有限公司 公告

路線	由	到	班次
第一線（西）	由上午六時正至上午六時四十分	由上午六時正至上午六時四十分	每兩分鐘一班
	由上午六時四十分至上午七時	由上午六時四十分至上午七時	每兩分鐘一班
	由上午七時至上午七時四十分	由上午七時至上午七時四十分	每兩分鐘一班
	由上午七時四十分至上午八時	由上午七時四十分至上午八時	每兩分鐘一班
第二線（西）	由上午六時正至上午六時四十分	由上午六時正至上午六時四十分	每兩分鐘一班
	由上午六時四十分至上午七時	由上午六時四十分至上午七時	每兩分鐘一班
	由上午七時至上午七時四十分	由上午七時至上午七時四十分	每兩分鐘一班
	由上午七時四十分至上午八時	由上午七時四十分至上午八時	每兩分鐘一班
第三線（西）	由上午六時正至上午六時四十分	由上午六時正至上午六時四十分	每兩分鐘一班
	由上午六時四十分至上午七時	由上午六時四十分至上午七時	每兩分鐘一班
	由上午七時至上午七時四十分	由上午七時至上午七時四十分	每兩分鐘一班
	由上午七時四十分至上午八時	由上午七時四十分至上午八時	每兩分鐘一班

香港政府公佈 運輸署公告

【本報訊】香港政府昨日公佈了運輸署的公告，宣佈將對部分道路進行封閉，以進行道路維修工程。

工務局署佈告 填海工程條例（香港法例第二三三章）第二條

【本報訊】工務局署昨日發佈佈告，宣佈填海工程條例（香港法例第二三三章）第二條的修訂內容。

總督特派廉政專員公署 招聘社區關係處職員

【本報訊】總督特派廉政專員公署昨日宣佈招聘社區關係處職員。該公署將提供多種專業培訓課程，以滿足社會對專業人才的需求。

維達航業有限公司 股東特別大會通告

茲通告本公司定於一九八八年十月十九日中午十二時假座文華酒店東廳及西廳召開股東特別大會，以考慮並酌情通過下列議案為普通決議案：

普通決議案

（甲）增設每股面值港幣二元股份150,000,000股，藉以將本公司股本由港幣200,000,000元增至500,000,000元；及

（乙）授權本公司董事會在公司股本中發行每股面值港幣二元股份29,195,000股，以收購：

（1）佳寧船務（百慕達）有限公司全部已發行股本；及

（2）為數40,661,558美元由佳寧船務（百慕達）有限公司負欠佳寧船務有限公司之債項權益，收購須以特種權之方式進行；

上述收購須由（一）本公司、（二）李輔平及李輔勳、（三）怡和有限公司與（四）佳寧船務有限公司之關於一九八一年九月十一日所訂協議之條件進行，上述協議之副本已經提交大會並已由主席宣讀以供參攷。

香港太子大廈22樓
日期：一九八八年十月十三日

承董事局命
秘書
尊拔

本公司股東有權委派代表出席大會，並於代表時代投票。受委代表不必為本公司股東。由股東委任之代表委任表格最遲須於大會召開時間四十八小時前送達本公司註冊辦事處，方為有效。

維達航業有限公司 股東特別大會通告

茲通告本公司定於一九八八年十月十九日中午十二時假座文華酒店東廳及西廳召開股東特別大會，以考慮並酌情通過下列議案為普通決議案：

普通決議案

（甲）增設每股面值港幣二元股份150,000,000股，藉以將本公司股本由港幣200,000,000元增至500,000,000元；及

（乙）授權本公司董事會在公司股本中發行每股面值港幣二元股份29,195,000股，以收購：

（1）佳寧船務（百慕達）有限公司全部已發行股本；及

（2）為數40,661,558美元由佳寧船務（百慕達）有限公司負欠佳寧船務有限公司之債項權益，收購須以特種權之方式進行；

上述收購須由（一）本公司、（二）李輔平及李輔勳、（三）怡和有限公司與（四）佳寧船務有限公司之關於一九八一年九月十一日所訂協議之條件進行，上述協議之副本已經提交大會並已由主席宣讀以供參攷。

香港太子大廈22樓
日期：一九八八年十月十三日

承董事局命
秘書
尊拔

本公司股東有權委派代表出席大會，並於代表時代投票。受委代表不必為本公司股東。由股東委任之代表委任表格最遲須於大會召開時間四十八小時前送達本公司註冊辦事處，方為有效。

維達航業有限公司 股東特別大會通告

茲通告本公司定於一九八八年十月十九日中午十二時假座文華酒店東廳及西廳召開股東特別大會，以考慮並酌情通過下列議案為普通決議案：

普通決議案

（甲）增設每股面值港幣二元股份150,000,000股，藉以將本公司股本由港幣200,000,000元增至500,000,000元；及

（乙）授權本公司董事會在公司股本中發行每股面值港幣二元股份29,195,000股，以收購：

（1）佳寧船務（百慕達）有限公司全部已發行股本；及

（2）為數40,661,558美元由佳寧船務（百慕達）有限公司負欠佳寧船務有限公司之債項權益，收購須以特種權之方式進行；

上述收購須由（一）本公司、（二）李輔平及李輔勳、（三）怡和有限公司與（四）佳寧船務有限公司之關於一九八一年九月十一日所訂協議之條件進行，上述協議之副本已經提交大會並已由主席宣讀以供參攷。

香港太子大廈22樓
日期：一九八八年十月十三日

承董事局命
秘書
尊拔

本公司股東有權委派代表出席大會，並於代表時代投票。受委代表不必為本公司股東。由股東委任之代表委任表格最遲須於大會召開時間四十八小時前送達本公司註冊辦事處，方為有效。

維達航業有限公司 股東特別大會通告

茲通告本公司定於一九八八年十月十九日中午十二時假座文華酒店東廳及西廳召開股東特別大會，以考慮並酌情通過下列議案為普通決議案：

普通決議案

（甲）增設每股面值港幣二元股份150,000,000股，藉以將本公司股本由港幣200,000,000元增至500,000,000元；及

（乙）授權本公司董事會在公司股本中發行每股面值港幣二元股份29,195,000股，以收購：

（1）佳寧船務（百慕達）有限公司全部已發行股本；及

（2）為數40,661,558美元由佳寧船務（百慕達）有限公司負欠佳寧船務有限公司之債項權益，收購須以特種權之方式進行；

上述收購須由（一）本公司、（二）李輔平及李輔勳、（三）怡和有限公司與（四）佳寧船務有限公司之關於一九八一年九月十一日所訂協議之條件進行，上述協議之副本已經提交大會並已由主席宣讀以供參攷。

香港太子大廈22樓
日期：一九八八年十月十三日

承董事局命
秘書
尊拔

本公司股東有權委派代表出席大會，並於代表時代投票。受委代表不必為本公司股東。由股東委任之代表委任表格最遲須於大會召開時間四十八小時前送達本公司註冊辦事處，方為有效。

維達航業有限公司 股東特別大會通告

茲通告本公司定於一九八八年十月十九日中午十二時假座文華酒店東廳及西廳召開股東特別大會，以考慮並酌情通過下列議案為普通決議案：

普通決議案

（甲）增設每股面值港幣二元股份150,000,000股，藉以將本公司股本由港幣200,000,000元增至500,000,000元；及

（乙）授權本公司董事會在公司股本中發行每股面值港幣二元股份29,195,000股，以收購：

（1）佳寧船務（百慕達）有限公司全部已發行股本；及

（2）為數40,661,558美元由佳寧船務（百慕達）有限公司負欠佳寧船務有限公司之債項權益，收購須以特種權之方式進行；

上述收購須由（一）本公司、（二）李輔平及李輔勳、（三）怡和有限公司與（四）佳寧船務有限公司之關於一九八一年九月十一日所訂協議之條件進行，上述協議之副本已經提交大會並已由主席宣讀以供參攷。

香港太子大廈22樓
日期：一九八八年十月十三日

承董事局命
秘書
尊拔

本公司股東有權委派代表出席大會，並於代表時代投票。受委代表不必為本公司股東。由股東委任之代表委任表格最遲須於大會召開時間四十八小時前送達本公司註冊辦事處，方為有效。

維達航業有限公司 股東特別大會通告

茲通告本公司定於一九八八年十月十九日中午十二時假座文華酒店東廳及西廳召開股東特別大會，以考慮並酌情通過下列議案為普通決議案：

普通決議案

（甲）增設每股面值港幣二元股份150,000,000股，藉以將本公司股本由港幣200,000,000元增至500,000,000元；及

（乙）授權本公司董事會在公司股本中發行每股面值港幣二元股份29,195,000股，以收購：

（1）佳寧船務（百慕達）有限公司全部已發行股本；及

（2）為數40,661,558美元由佳寧船務（百慕達）有限公司負欠佳寧船務有限公司之債項權益，收購須以特種權之方式進行；

上述收購須由（一）本公司、（二）李輔平及李輔勳、（三）怡和有限公司與（四）佳寧船務有限公司之關於一九八一年九月十一日所訂協議之條件進行，上述協議之副本已經提交大會並已由主席宣讀以供參攷。

香港太子大廈22樓
日期：一九八八年十月十三日

承董事局命
秘書
尊拔

本公司股東有權委派代表出席大會，並於代表時代投票。受委代表不必為本公司股東。由股東委任之代表委任表格最遲須於大會召開時間四十八小時前送達本公司註冊辦事處，方為有效。

體育

市局羽總辦國際羽球大賽

中共輕取英國

英代表加宏祖利勇克港將陳智才

(特訊)一九八一年國際羽球總會聯合總會，昨晚在倫敦舉行，由英代表加宏祖利勇克港將陳智才，代表中共參加，結果中共隊以二比一擊敗英國隊，取得勝利。

(一)陳天龍(中)勝史提芬斯(英)二比一(十四比十七、十五比十一、十五比四)

這場中英大戰，過程緊張，雙方技術各有千秋，各獲勝一場，以二比一擊敗英國隊。

第一局，陳天龍以二比一擊敗史提芬斯，史提芬斯在比賽中，一度領先，但陳天龍在比賽中，表現出色，最後以二比一擊敗史提芬斯。

第二局，陳天龍以二比一擊敗史提芬斯，史提芬斯在比賽中，一度領先，但陳天龍在比賽中，表現出色，最後以二比一擊敗史提芬斯。

第三局，陳天龍以二比一擊敗史提芬斯，史提芬斯在比賽中，一度領先，但陳天龍在比賽中，表現出色，最後以二比一擊敗史提芬斯。

(二)吳建秋(中)勝趙蓮嬌(英)二比一(七比十一、十一比二、十一比一)

這場中英大戰，過程緊張，雙方技術各有千秋，各獲勝一場，以二比一擊敗英國隊。

第一局，吳建秋以二比一擊敗趙蓮嬌，趙蓮嬌在比賽中，一度領先，但吳建秋在比賽中，表現出色，最後以二比一擊敗趙蓮嬌。

第二局，吳建秋以二比一擊敗趙蓮嬌，趙蓮嬌在比賽中，一度領先，但吳建秋在比賽中，表現出色，最後以二比一擊敗趙蓮嬌。

第三局，吳建秋以二比一擊敗趙蓮嬌，趙蓮嬌在比賽中，一度領先，但吳建秋在比賽中，表現出色，最後以二比一擊敗趙蓮嬌。

(三)徐春(中)勝李碧德(英)二比一(十一比一、十四比十、十四比十)

這場中英大戰，過程緊張，雙方技術各有千秋，各獲勝一場，以二比一擊敗英國隊。

第一局，徐春以二比一擊敗李碧德，李碧德在比賽中，一度領先，但徐春在比賽中，表現出色，最後以二比一擊敗李碧德。

第二局，徐春以二比一擊敗李碧德，李碧德在比賽中，一度領先，但徐春在比賽中，表現出色，最後以二比一擊敗李碧德。

第三局，徐春以二比一擊敗李碧德，李碧德在比賽中，一度領先，但徐春在比賽中，表現出色，最後以二比一擊敗李碧德。

(四)吳建秋(中)勝趙蓮嬌(英)二比一(七比十一、十一比二、十一比一)

這場中英大戰，過程緊張，雙方技術各有千秋，各獲勝一場，以二比一擊敗英國隊。

第一局，吳建秋以二比一擊敗趙蓮嬌，趙蓮嬌在比賽中，一度領先，但吳建秋在比賽中，表現出色，最後以二比一擊敗趙蓮嬌。

第二局，吳建秋以二比一擊敗趙蓮嬌，趙蓮嬌在比賽中，一度領先，但吳建秋在比賽中，表現出色，最後以二比一擊敗趙蓮嬌。

第三局，吳建秋以二比一擊敗趙蓮嬌，趙蓮嬌在比賽中，一度領先，但吳建秋在比賽中，表現出色，最後以二比一擊敗趙蓮嬌。

(五)徐春(中)勝李碧德(英)二比一(十一比一、十四比十、十四比十)

這場中英大戰，過程緊張，雙方技術各有千秋，各獲勝一場，以二比一擊敗英國隊。

第一局，徐春以二比一擊敗李碧德，李碧德在比賽中，一度領先，但徐春在比賽中，表現出色，最後以二比一擊敗李碧德。

第二局，徐春以二比一擊敗李碧德，李碧德在比賽中，一度領先，但徐春在比賽中，表現出色，最後以二比一擊敗李碧德。

第三局，徐春以二比一擊敗李碧德，李碧德在比賽中，一度領先，但徐春在比賽中，表現出色，最後以二比一擊敗李碧德。

(六)加宏祖利(英)勝陳智才(中)二比一(十五比六、十五比六、十五比六)

這場中英大戰，過程緊張，雙方技術各有千秋，各獲勝一場，以二比一擊敗英國隊。

第一局，加宏祖利以二比一擊敗陳智才，陳智才在比賽中，一度領先，但加宏祖利在比賽中，表現出色，最後以二比一擊敗陳智才。

第二局，加宏祖利以二比一擊敗陳智才，陳智才在比賽中，一度領先，但加宏祖利在比賽中，表現出色，最後以二比一擊敗陳智才。

第三局，加宏祖利以二比一擊敗陳智才，陳智才在比賽中，一度領先，但加宏祖利在比賽中，表現出色，最後以二比一擊敗陳智才。

(七)加宏祖利(英)勝陳智才(中)二比一(十五比六、十五比六、十五比六)

這場中英大戰，過程緊張，雙方技術各有千秋，各獲勝一場，以二比一擊敗英國隊。

第一局，加宏祖利以二比一擊敗陳智才，陳智才在比賽中，一度領先，但加宏祖利在比賽中，表現出色，最後以二比一擊敗陳智才。

第二局，加宏祖利以二比一擊敗陳智才，陳智才在比賽中，一度領先，但加宏祖利在比賽中，表現出色，最後以二比一擊敗陳智才。

第三局，加宏祖利以二比一擊敗陳智才，陳智才在比賽中，一度領先，但加宏祖利在比賽中，表現出色，最後以二比一擊敗陳智才。

(八)加宏祖利(英)勝陳智才(中)二比一(十五比六、十五比六、十五比六)

這場中英大戰，過程緊張，雙方技術各有千秋，各獲勝一場，以二比一擊敗英國隊。

第一局，加宏祖利以二比一擊敗陳智才，陳智才在比賽中，一度領先，但加宏祖利在比賽中，表現出色，最後以二比一擊敗陳智才。

第二局，加宏祖利以二比一擊敗陳智才，陳智才在比賽中，一度領先，但加宏祖利在比賽中，表現出色，最後以二比一擊敗陳智才。

第三局，加宏祖利以二比一擊敗陳智才，陳智才在比賽中，一度領先，但加宏祖利在比賽中，表現出色，最後以二比一擊敗陳智才。

(九)加宏祖利(英)勝陳智才(中)二比一(十五比六、十五比六、十五比六)

這場中英大戰，過程緊張，雙方技術各有千秋，各獲勝一場，以二比一擊敗英國隊。

第一局，加宏祖利以二比一擊敗陳智才，陳智才在比賽中，一度領先，但加宏祖利在比賽中，表現出色，最後以二比一擊敗陳智才。

第二局，加宏祖利以二比一擊敗陳智才，陳智才在比賽中，一度領先，但加宏祖利在比賽中，表現出色，最後以二比一擊敗陳智才。

第三局，加宏祖利以二比一擊敗陳智才，陳智才在比賽中，一度領先，但加宏祖利在比賽中，表現出色，最後以二比一擊敗陳智才。

(十)加宏祖利(英)勝陳智才(中)二比一(十五比六、十五比六、十五比六)

這場中英大戰，過程緊張，雙方技術各有千秋，各獲勝一場，以二比一擊敗英國隊。

第一局，加宏祖利以二比一擊敗陳智才，陳智才在比賽中，一度領先，但加宏祖利在比賽中，表現出色，最後以二比一擊敗陳智才。

第二局，加宏祖利以二比一擊敗陳智才，陳智才在比賽中，一度領先，但加宏祖利在比賽中，表現出色，最後以二比一擊敗陳智才。

第三局，加宏祖利以二比一擊敗陳智才，陳智才在比賽中，一度領先，但加宏祖利在比賽中，表現出色，最後以二比一擊敗陳智才。

(十一)加宏祖利(英)勝陳智才(中)二比一(十五比六、十五比六、十五比六)

這場中英大戰，過程緊張，雙方技術各有千秋，各獲勝一場，以二比一擊敗英國隊。

第一局，加宏祖利以二比一擊敗陳智才，陳智才在比賽中，一度領先，但加宏祖利在比賽中，表現出色，最後以二比一擊敗陳智才。

第二局，加宏祖利以二比一擊敗陳智才，陳智才在比賽中，一度領先，但加宏祖利在比賽中，表現出色，最後以二比一擊敗陳智才。

第三局，加宏祖利以二比一擊敗陳智才，陳智才在比賽中，一度領先，但加宏祖利在比賽中，表現出色，最後以二比一擊敗陳智才。

(十二)加宏祖利(英)勝陳智才(中)二比一(十五比六、十五比六、十五比六)

這場中英大戰，過程緊張，雙方技術各有千秋，各獲勝一場，以二比一擊敗英國隊。

第一局，加宏祖利以二比一擊敗陳智才，陳智才在比賽中，一度領先，但加宏祖利在比賽中，表現出色，最後以二比一擊敗陳智才。

第二局，加宏祖利以二比一擊敗陳智才，陳智才在比賽中，一度領先，但加宏祖利在比賽中，表現出色，最後以二比一擊敗陳智才。

第三局，加宏祖利以二比一擊敗陳智才，陳智才在比賽中，一度領先，但加宏祖利在比賽中，表現出色，最後以二比一擊敗陳智才。

(十三)加宏祖利(英)勝陳智才(中)二比一(十五比六、十五比六、十五比六)

這場中英大戰，過程緊張，雙方技術各有千秋，各獲勝一場，以二比一擊敗英國隊。

第一局，加宏祖利以二比一擊敗陳智才，陳智才在比賽中，一度領先，但加宏祖利在比賽中，表現出色，最後以二比一擊敗陳智才。

第二局，加宏祖利以二比一擊敗陳智才，陳智才在比賽中，一度領先，但加宏祖利在比賽中，表現出色，最後以二比一擊敗陳智才。

第三局，加宏祖利以二比一擊敗陳智才，陳智才在比賽中，一度領先，但加宏祖利在比賽中，表現出色，最後以二比一擊敗陳智才。



參加香港國際羽球賽之中共、英國及香港好手，昨晚開賽前合影，後排中者為羽總會長湯恩佳及胡光光。



中共兩員女將徐容(上)及吳健秋(中)昨晚出師告捷，分獲英女李碧德及趙蓮嬌。英國男子第一好手史提芬斯(下)雖敗出陣。

全港學運大會

十二月六日揭幕廿日閉幕

全港學運大會，定於十二月六日揭幕，廿日閉幕，屆時將有來自全港各中學之學生代表參加，大會期間將舉行各項比賽及活動，包括網球、乒乓球、籃球等，大會並設有獎學金，以資鼓勵。

華人社區聯誼會

執委球隊今征澳

華人社區聯誼會，定於今日舉行執委球隊比賽，屆時將有來自華人社區之球手參加，比賽將在澳門舉行，華人社區聯誼會表示，希望透過此項比賽，增進華人社區之團結及友誼。

國際奧委會通過

八八奧運項目

包括網球乒乓球

明年派員考察南非實況

國際奧委會，昨晚在巴黎舉行會議，通過了八八奧運項目，包括網球、乒乓球等，會議並決定，明年將派員考察南非實況，以決定是否將南非列入奧運會主辦地。

九國廿九好手爭標

獎金四萬五千元雅雅雅贊助

本月七日起吉隆坡舉行

首屆世界盃羽球賽

九國廿九好手爭標，獎金四萬五千元雅雅雅贊助，本月七日起吉隆坡舉行，首屆世界盃羽球賽，屆時將有來自九國之羽球好手參加，比賽將在吉隆坡舉行，雅雅雅表示，希望透過此項比賽，增進九國之友誼及體育交流。

請長期訂閱

歷史悠久 新聞翔實 專刊豐富 包羅萬有 經濟報導 全僑稱許

遠道閱戶 請就近向 報販訂閱 無任歡迎 彩色華僑 新穎雜誌 多采多姿 柯式印刷 禮拜出版 隨報附送 不另收費

訂閱電話：5-491181

韓國國慶日



專刊



韓國駐港總領事金太智

獻詞

韓國駐港總領事金太智

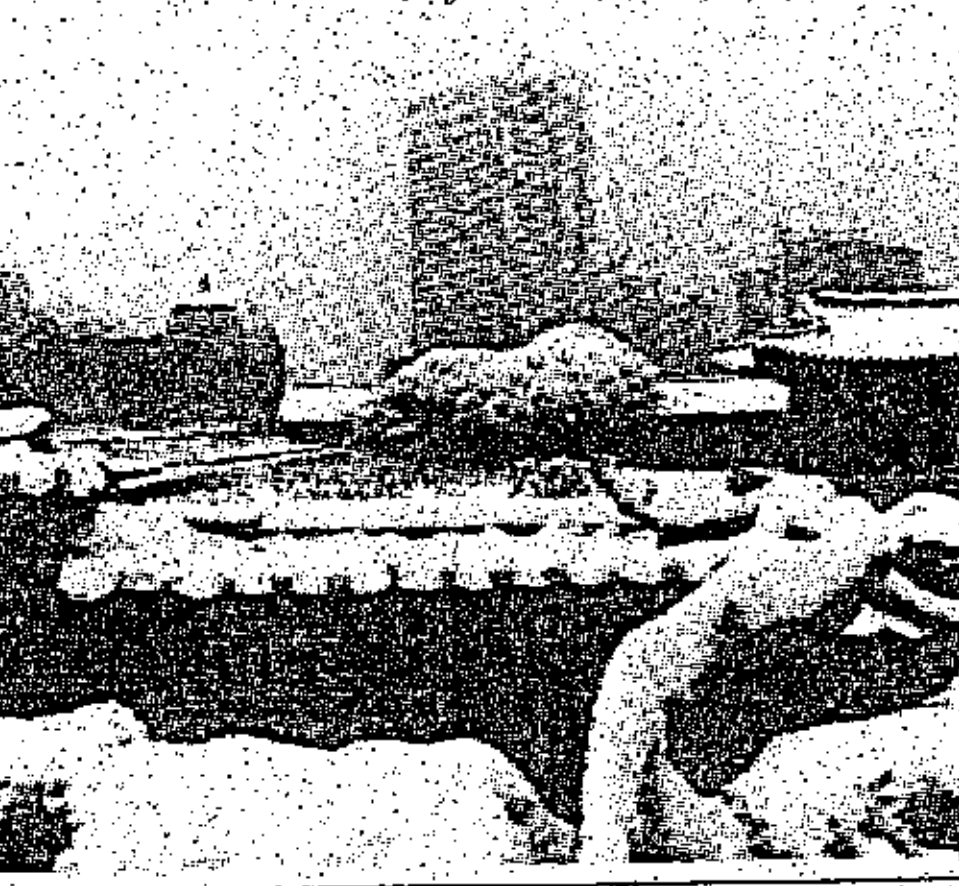
首先，本人很感榮幸，在韓國國慶日，于我機會以代表韓國人民，向僑居香港的同胞，致以最誠摯的祝賀。韓國人民，自民國三十四年，在光復後，即開始了民族復興的運動，並在金大總統領導下，建立了第五共和國。韓國人民，在過去幾十年中，經歷了許多困難，但始終堅持了民族獨立和民主自由的原則。現在，韓國已進入了一個繁榮興旺的時期。韓國人民，希望通過與世界各國的友好合作，促進亞洲的和平與穩定。韓國人民，也希望通過與海外僑胞的聯繫，加強民族團結，共同為民族的繁榮而努力。

漢城五大故宮古典美 六百載名都更換新粧

漢城由於位於朝鮮半島之中央，在三國時代（即公元前三世紀至公元六世紀）已為新羅、高句麗、百濟三國之首都。其後，在統一新羅時代（即公元七世紀至九世紀），漢城成為新羅的首都。在元朝時代（即公元十三世紀至十四世紀），漢城成為元朝在朝鮮半島的行政中心。在明朝時代（即公元十四世紀至十六世紀），漢城成為明朝在朝鮮半島的行政中心。在清朝時代（即公元十七世紀至十九世紀），漢城成為清朝在朝鮮半島的行政中心。現在，漢城已成為韓國的首都，並被聯合國教科文組織列為世界文化遺產。漢城的五大故宮，分別是昌德宮、昌慶宮、昌寧宮、昌寧宮、昌寧宮。這五大故宮，代表了韓國古典建築的精華，也是韓國歷史文化的見證。



漢城園囿寺塔



漢城五大故宮，分別是昌德宮、昌慶宮、昌寧宮、昌寧宮、昌寧宮。這五大故宮，代表了韓國古典建築的精華，也是韓國歷史文化的見證。昌德宮是韓國最大的宮殿，也是韓國歷史文化的寶庫。昌慶宮是韓國最大的宮殿，也是韓國歷史文化的寶庫。昌寧宮是韓國最大的宮殿，也是韓國歷史文化的寶庫。昌寧宮是韓國最大的宮殿，也是韓國歷史文化的寶庫。昌寧宮是韓國最大的宮殿，也是韓國歷史文化的寶庫。

大韓民國期待「太平洋年代」的來臨

大韓民國期待「太平洋年代」的來臨。韓國人民，希望通過與世界各國的友好合作，促進亞洲的和平與穩定。韓國人民，也希望通過與海外僑胞的聯繫，加強民族團結，共同為民族的繁榮而努力。

韓國傢俬展覽會 新世界中心舉行

日期由十月二日至十二日

在寸金尺土的情況下，韓國傢俬展覽會，將於本月二日至十二日，在新世界中心舉行。展覽會將展出各種韓國傢俬，包括家具、燈飾、地毯等。展覽會將為韓國傢俬業提供一個展示的平台，也將為消費者提供一個購買的機會。

德大參行字號老 貨色正價格公道

不求暴利，活人為上

德大參行字號老，貨色正價格公道。不求暴利，活人為上。德大參行字號老，經營各種參茸燕鮑，貨真價實，童叟無欺。德大參行字號老，歡迎各界人士光臨選購。

慶祝大韓民國國慶日

韓國第一金融有限公司

KOREA FIRST FINANCE LTD.
(INCORPORATED IN HONG KONG)

地址：香港中環康樂大廈二五六一室
電話：五二二六〇二五 五二二五〇四六
電訊：八五九六二 HX
電掛：KOFIRST HONG KONG

韓國第一銀行

海外辦事處：紐約、洛杉磯、芝加哥、東京、大阪、香港、星加坡、倫敦。

致意

With the Compliments of

德大參行有限公司

TAK TAI GINSENG FIRM LTD.

香港永樂西街二〇一至二〇五號 電話：5-439780, 5-439668 電報掛號：“9716”
5-439688, 5-455679 TELEX：“9716”

西伯利亞上代鹿茸丸

西伯利亞上代鹿茸丸



韓國渴望全國統一 有賴南北互相信任 歧見多暫難望進展

朝鮮半島是在一九四五年被美蘇兩國分治的。自一九五三年南北兩國簽訂停戰協定後，這塊半島就一直處於分裂狀態。韓國人渴望全國統一，有賴南北互相信任，歧見多暫難望進展。

韓國人渴望全國統一，有賴南北互相信任，歧見多暫難望進展。韓國人渴望全國統一，有賴南北互相信任，歧見多暫難望進展。韓國人渴望全國統一，有賴南北互相信任，歧見多暫難望進展。

韓國露天市場歷史悠久 充分反映經濟傳統文化

韓國露天市場的歷史悠久，充分反映了韓國的經濟傳統文化。韓國露天市場的歷史悠久，充分反映了韓國的經濟傳統文化。韓國露天市場的歷史悠久，充分反映了韓國的經濟傳統文化。



韓國風琴姿采多 民間流行玩藝 會作軍事用途

韓國風琴姿采多，民間流行玩藝，會作軍事用途。韓國風琴姿采多，民間流行玩藝，會作軍事用途。韓國風琴姿采多，民間流行玩藝，會作軍事用途。

With the Compliments of
味元
NANSEN TRADING CO., (H.K.) LTD.
FLAT C, KIU KWONG MANSION, 2/F.
35-41, BONHAM STRAND WEST, HONG KONG
TEL: 5-446034-7

KTS 韓國旅行社
專辦各國旅遊票務及韓國旅行資料
MIWON (H.K.) LTD.
RM. 1401, SINCERE BUILDING
173, DES VOEUX ROAD, C., HONG KONG
TEL: 5-449795

凱撒芬蘭殿
凱撒旅遊服務中心
美麗華酒店商場一二七號
電話: 3-687115~7 3-692443

真正柚木傢俬展覽
開業一週年紀念
八一年最新款式經已抵港
八五折至七折特價大酬賓
九龍尖沙咀新世界中心 1981. 10. 2-10. 12

RT-031 47 5/8" x 31 1/2" x 28 1/4"
BC-600 17 1/2" x 21 1/4" x 32 1/8" / 17 1/8" x 21 1/4" x 32 1/8"
LB-905 35 7/16" x 20 1/8" x 78 3/4"
CX-104 41 3/8" x 24 3/8" x 78 3/4"
HD-10 47 1/4" x 11 1/2" x 30"
BO-10 47 1/4" x 11 1/2" x 48 3/4"
BB-091 75 5/8" x 33" x 60 5/8"
DS-065 43 5/16" x 25 9/16" x 29"
DC-022 41 1/8" x 23 11/16" x 28 9/16"
SF-011 25 1/4" x 30 1/8" x 29 3/8" 64 5/8" x 30 1/8" x 29 3/8"
TT-211 27 5/8" x 17 3/4" x 16 3/4"
OD-300 85 5/8" x 58 1/8" x 29 1/8" 17"
NS-200 21 5/8" x 14 1/8" x 27 1/8"
AC-073A 25 3/4" x 28 3/4" x 27 1/4" 14 1/8"
TT-430 35 7/16" x 17 3/4" x 16 3/4"

BORNEO 真正柚木傢俬
意大利名師精心設計
陳列超過式佰多種最佳泰國柚木傢俬
包括: 睡床、梳妝檯、衣櫃、儲物櫃及梳化、茶几等。

BORNEO KOREA
BORNEO INTERNATIONAL FURNITURE
陳列室: * 九龍尖沙咀新世界中心
電話: 3-7214284-5
* 九龍旺角絲絲閣21號
電話: 3-855121-4

With the Compliments of
KINGSTON TRADING (HK) CORP.
TEL: 5-409972 5-459650
TLX: 60477 JHLEE
ADD: G.P.O. BOX 8686.
HONG KONG

Items: Steel pipes, Steel plates, Steel sheet, Steel Bar, Steel Angle, Wire Rope, Wire Rod, Electrode, Scaffolding, Steel Strip, etc.

golden bell

We offer you creative ways to make your business more profitable and rewarding.

We represent the Korea Explosives Group as its trading arm for export and import activities throughout the world. With 18 affiliated companies we are playing a major role in the economic progress of Asian countries.

Business Field
Export & Import
Joint Venture Abroad
Natural Resources Development

Main Items
Explosives, Military Uniforms & Equipments, PVC Resin & Products, Bearing, All Kinds of Conveyor System-Machinery, Iron & Steel Products, Chemicals, Building Materials, Food Stuffs, Sundry Goods.

Hong Kong Office
Address: Rm. 703 Kai Tak Commercial Bldg.
317 Des Voeux Road, C.
Hong Kong
TLX: 60206 HKGBC HX
TEL: 5-412713
Cable: HK GBCMITE

Head Office
Address: 34, Seosomoon-Dong, Chung-Ku, Seoul, Korea
TLX: K27453 KOMITE
TEL: 23-0381/9, 778-2013/9
C.P.O. Box: 7423 Seoul, Korea

Total Trade Window of KOREA EXPLOSIVES GROUP.
GOLDEN-BELL TRADING CO., LTD.
Manufacturers, Exporters & Importers.

香港銀行公會與大英商銀行相繼宣佈 存息全面大幅度提高

二十、厘二加，厘七十期月個六；厘二加，厘六十期月個三；半厘一，厘三十期月個一及存款零儲。作用主要息加次今。厘二為加，厘十二至加利息惠優最行銀大。效生始開日七十月由。半厘一加，厘六十期月個。加期預他，特支表息加行銀次今對司政財。重加步一進担負息利業商工，機投熱狂產地房及市股却冷及元港救是。商料原及商廠顧照會業融金，後息。

香港銀行公會與大英商銀行相繼宣佈存息全面大幅度提高

種類	新利率	現行利率	增減
定期存款	十二厘	十厘	加二厘
活期存款	六厘	四厘	加二厘
通知存款	八厘	六厘	加二厘
往來存款	四厘	二厘	加二厘
儲蓄存款	八厘	六厘	加二厘
零存整付	八厘	六厘	加二厘
存本付息	八厘	六厘	加二厘
定期存款	十二厘	十厘	加二厘
活期存款	六厘	四厘	加二厘
通知存款	八厘	六厘	加二厘
往來存款	四厘	二厘	加二厘
儲蓄存款	八厘	六厘	加二厘
零存整付	八厘	六厘	加二厘
存本付息	八厘	六厘	加二厘

（本報訊）香港銀行公會與大英商銀行，於昨日（廿二日）同時宣佈，將全行存款利率全面大幅度提高。據悉，香港銀行公會之存款利率，由原來的四厘至十二厘，提高至六厘至十二厘。而大英商銀行之存款利率，則由原來的二厘至十厘，提高至四厘至十二厘。此舉被視為是香港金融界對目前經濟形勢之反應，旨在刺激存款，以支持經濟之發展。

（本報訊）香港銀行公會與大英商銀行，於昨日（廿二日）同時宣佈，將全行存款利率全面大幅度提高。據悉，香港銀行公會之存款利率，由原來的四厘至十二厘，提高至六厘至十二厘。而大英商銀行之存款利率，則由原來的二厘至十厘，提高至四厘至十二厘。此舉被視為是香港金融界對目前經濟形勢之反應，旨在刺激存款，以支持經濟之發展。

近期香港經濟活動將遭重創 嚴重通脹 資金外流 控制有能 事態演變

機却冷時一有將遊外人港與費消面市，能可軟轉為略有或內期短債市匯外要主。資工在商廠，跌低步一進免難市產地房市股，起微顯明將季末在風倒商工小中，會。料逆難向，少多害利上力工力出與料原。

（本報訊）近期香港經濟活動將遭重創，嚴重通脹，資金外流，控制有能，事態演變。據悉，由於國際形勢之變遷，香港之經濟活動將受到嚴重打擊。目前，香港之通脹率已達百分之二十，而資金則大量外流。政府已採取措施，以控制事態之演變，但效果尚不明朗。

港九貨倉吐納又有新變化 入貯量增出倉少

平均貯存率接近九成，個別貨倉將倉租提高，由於九龍西區拆卸改建商業樓宇，通知貯貨客戶將貨物轉倉，預計近期內個別貨倉倉租將提高百分之十。

（本報訊）港九貨倉吐納又有新變化，入貯量增出倉少。據悉，由於九龍西區拆卸改建商業樓宇，通知貯貨客戶將貨物轉倉，預計近期內個別貨倉倉租將提高百分之十。此外，由於市場需求之增加，貨倉之入貯量亦有所增加。

美元金價 市匯外洲歐 同告下 期預利國美

跌報元美，上。會計計估過下，軟。開市同告下，期預利國美。

（本報訊）美元金價，市匯外洲歐，同告下，期預利國美。據悉，由於國際形勢之變遷，美元金價將有所波動。目前，美元金價已達每盎司三百五十美元，而市匯外洲歐亦有所變動。

第四季泰米港商訂購已足 入口商開盤售價低於成本

米市交投互有增減泰米升四元 本年度泰米出口目標數三百萬噸

（本報訊）第四季泰米港商訂購已足，入口商開盤售價低於成本。據悉，由於泰米之供應量增加，入口商之開盤售價已低於成本。此外，米市之交投亦有所增減，泰米之價格亦有所波動。

台灣T.C. 胚布訂價突晉 美匯又昂使來貨成本重

盤，德秋交會上出口價將告調升。

（本報訊）台灣T.C. 胚布訂價突晉，美匯又昂使來貨成本重。據悉，由於美匯之上升，台灣T.C. 胚布之訂價亦有所提高。此外，由於來貨成本之增加，美匯之價格亦有所波動。

港股市交投轉緩 做價普遍繼續低垂

全日開盤僅值三萬三千股，收市之恒生指數，跌二五九點二，至二五九點二。

（本報訊）港股市交投轉緩，做價普遍繼續低垂。據悉，由於市場氣氛之低迷，港股市之交投已轉趨緩慢。此外，由於做價之普遍低垂，港股市之價格亦有所波動。

國際金融股市行情

項目	價格
倫敦股市（金融時報指數）	4,477.50
紐約股市（道瓊斯工業指數）	1,122.73
東京股市（日經指數）	1,122.73
香港股市（恒生指數）	2,592.2
金價（每盎司）	350.00
銀價（每盎司）	48.00
美元匯率（每百美元）	100.00
英鎊匯率（每百鎊）	100.00

請長期訂閱華僑日報

訂閱電話：5-491181

歷史悠久
新聞翔實
包羅萬有
經濟報導
全僑稱許

遠近開戶
請就附近
報販訂閱
無任歡迎
彩色華僑
新穎雜誌
多采多姿
柯式印刷
禮拜出版
隨報附送
不另收費

基督教主日崇拜時間表

一九八一年十月十四日	
聖公會	上午八時、九時、十時、十一時、下午二時、四時、六時、八時
新教	上午九時、十時、十一時、下午二時、四時、六時、八時
天主教	上午八時、九時、十時、十一時、下午二時、四時、六時、八時
福音派	上午九時、十時、十一時、下午二時、四時、六時、八時
浸信會	上午九時、十時、十一時、下午二時、四時、六時、八時
衛理會	上午九時、十時、十一時、下午二時、四時、六時、八時
信義會	上午九時、十時、十一時、下午二時、四時、六時、八時
長老會	上午九時、十時、十一時、下午二時、四時、六時、八時
基督會	上午九時、十時、十一時、下午二時、四時、六時、八時
耶穌基督後裔教會	上午九時、十時、十一時、下午二時、四時、六時、八時
摩門教	上午九時、十時、十一時、下午二時、四時、六時、八時
其他教派	上午九時、十時、十一時、下午二時、四時、六時、八時

天主教堂彌撒時間

一九八一年十月十四日	
聖公會	上午八時、九時、十時、十一時、下午二時、四時、六時、八時
新教	上午九時、十時、十一時、下午二時、四時、六時、八時
天主教	上午八時、九時、十時、十一時、下午二時、四時、六時、八時
福音派	上午九時、十時、十一時、下午二時、四時、六時、八時
浸信會	上午九時、十時、十一時、下午二時、四時、六時、八時
衛理會	上午九時、十時、十一時、下午二時、四時、六時、八時
信義會	上午九時、十時、十一時、下午二時、四時、六時、八時
長老會	上午九時、十時、十一時、下午二時、四時、六時、八時
基督會	上午九時、十時、十一時、下午二時、四時、六時、八時
耶穌基督後裔教會	上午九時、十時、十一時、下午二時、四時、六時、八時
摩門教	上午九時、十時、十一時、下午二時、四時、六時、八時
其他教派	上午九時、十時、十一時、下午二時、四時、六時、八時



航訊

旅遊事業環球收益

每年逾五千億美元

但在亞太區而言大部尚未拓展

【本報訊】據世界旅遊理事會最近公佈，亞太區旅遊業在過去十年間，以每年百分之十的速度增長，預計在未來十年內，亞太區旅遊業將成為世界旅遊業的支柱。亞太區旅遊業在過去十年間，以每年百分之十的速度增長，預計在未來十年內，亞太區旅遊業將成為世界旅遊業的支柱。亞太區旅遊業在過去十年間，以每年百分之十的速度增長，預計在未來十年內，亞太區旅遊業將成為世界旅遊業的支柱。

瑞航採用電話傳視

提供快捷完備資料

【本報訊】瑞典航空公司（SAS）最近宣佈，將在其全球航線中，採用電話傳視系統，為旅客提供快捷完備的資料。該系統將允許旅客在飛機上，透過電話傳視系統，獲取有關航線、航班、行李、餐食等資料。該系統將允許旅客在飛機上，透過電話傳視系統，獲取有關航線、航班、行李、餐食等資料。

意航與國際電話公司

簽署電腦化服務合約

【本報訊】義大利航空公司（Alitalia）最近與國際電話公司（International Telephone and Telegraph, ITT）簽署了一項電腦化服務合約。該合約將允許義大利航空公司，透過ITT的電腦化服務系統，為旅客提供快捷完備的資料。該合約將允許義大利航空公司，透過ITT的電腦化服務系統，為旅客提供快捷完備的資料。

台發展國防工業

提高器材自製率

【本報訊】台灣政府最近宣佈，將發展國防工業，提高器材自製率。台灣政府將透過發展國防工業，提高國防器材的自製率，以減少對外國國防器材的依賴。台灣政府將透過發展國防工業，提高國防器材的自製率，以減少對外國國防器材的依賴。

海明訂下週四進口

探險者七日起赴美

【本報訊】海明訂下週四進口，探險者七日起赴美。海明訂下週四進口，探險者七日起赴美。海明訂下週四進口，探險者七日起赴美。

中國造船公司作預言

台韓巴西在十年內

【本報訊】中國造船公司最近作預言，台韓巴西在十年內。中國造船公司最近作預言，台韓巴西在十年內。中國造船公司最近作預言，台韓巴西在十年內。

將領導世界造船業

台韓巴西在十年內

【本報訊】中國造船公司最近作預言，將領導世界造船業。中國造船公司最近作預言，將領導世界造船業。中國造船公司最近作預言，將領導世界造船業。

乘風月中駛曼谷

東方開員從美國來

【本報訊】乘風月中駛曼谷，東方開員從美國來。乘風月中駛曼谷，東方開員從美國來。乘風月中駛曼谷，東方開員從美國來。

世界之虎向內赴星

有利雅士下週一到

【本報訊】世界之虎向內赴星，有利雅士下週一到。世界之虎向內赴星，有利雅士下週一到。世界之虎向內赴星，有利雅士下週一到。

香港輪船有限公司

HONG KONG STEAMSHIP LINE
HONG KONG TO SHANGHAI
HONG KONG TO HONG KONG
HONG KONG TO HONG KONG
HONG KONG TO HONG KONG

永恆輪船公司

YONG HING STEAMSHIP LINE
YONG HING TO SHANGHAI
YONG HING TO HONG KONG
YONG HING TO HONG KONG
YONG HING TO HONG KONG

美商輪船公司

AMERICAN STEAMSHIP LINE
AMERICAN TO SHANGHAI
AMERICAN TO HONG KONG
AMERICAN TO HONG KONG
AMERICAN TO HONG KONG

日本東方輪船有限公司

YAMATO LINE
YAMATO TO SHANGHAI
YAMATO TO HONG KONG
YAMATO TO HONG KONG
YAMATO TO HONG KONG

歐洲定期航線

EUROPEAN REGULAR LINES
EUROPEAN TO SHANGHAI
EUROPEAN TO HONG KONG
EUROPEAN TO HONG KONG
EUROPEAN TO HONG KONG

東南亞輪船有限公司

SOUTHEAST ASIAN STEAMSHIP LINE
SOUTHEAST ASIAN TO SHANGHAI
SOUTHEAST ASIAN TO HONG KONG
SOUTHEAST ASIAN TO HONG KONG
SOUTHEAST ASIAN TO HONG KONG

太平洋輪船有限公司

PACIFIC STEAMSHIP LINE
PACIFIC TO SHANGHAI
PACIFIC TO HONG KONG
PACIFIC TO HONG KONG
PACIFIC TO HONG KONG

日本郵船株式會社

NIPPON KAISEN KAisha
NIPPON KAISEN TO SHANGHAI
NIPPON KAISEN TO HONG KONG
NIPPON KAISEN TO HONG KONG
NIPPON KAISEN TO HONG KONG

日本郵船株式會社

NIPPON KAISEN KAisha
NIPPON KAISEN TO SHANGHAI
NIPPON KAISEN TO HONG KONG
NIPPON KAISEN TO HONG KONG
NIPPON KAISEN TO HONG KONG

日本郵船株式會社

NIPPON KAISEN KAisha
NIPPON KAISEN TO SHANGHAI
NIPPON KAISEN TO HONG KONG
NIPPON KAISEN TO HONG KONG
NIPPON KAISEN TO HONG KONG

今日空郵 (星期六)

TODAY AIR MAIL (SATURDAY)
TODAY AIR MAIL TO SHANGHAI
TODAY AIR MAIL TO HONG KONG
TODAY AIR MAIL TO HONG KONG
TODAY AIR MAIL TO HONG KONG

今日空郵 (星期日)

TODAY AIR MAIL (SUNDAY)
TODAY AIR MAIL TO SHANGHAI
TODAY AIR MAIL TO HONG KONG
TODAY AIR MAIL TO HONG KONG
TODAY AIR MAIL TO HONG KONG

今日空郵 (星期一)

TODAY AIR MAIL (MONDAY)
TODAY AIR MAIL TO SHANGHAI
TODAY AIR MAIL TO HONG KONG
TODAY AIR MAIL TO HONG KONG
TODAY AIR MAIL TO HONG KONG

今日空郵 (星期二)

TODAY AIR MAIL (TUESDAY)
TODAY AIR MAIL TO SHANGHAI
TODAY AIR MAIL TO HONG KONG
TODAY AIR MAIL TO HONG KONG
TODAY AIR MAIL TO HONG KONG

今日空郵 (星期三)

TODAY AIR MAIL (WEDNESDAY)
TODAY AIR MAIL TO SHANGHAI
TODAY AIR MAIL TO HONG KONG
TODAY AIR MAIL TO HONG KONG
TODAY AIR MAIL TO HONG KONG

本港新聞

三匪打劫賣錶商行 殃及顧客同告破財

劫案中損失財物共約八萬元

【本報訊】昨晚九時許，三名匪徒闖入位於德輔道中一號的「賣錶商行」，持槍搶劫。匪徒在店內大肆搜掠，將金銀首飾、手錶等財物搶走，損失約八萬元。匪徒得手後，隨即逃離現場。警方接報後，立即展開調查，並呼籲目擊者提供線索。

鼓勵同鄉女子偷渡來港同居 男子收留偷渡女子 重判入獄十二個月

【本報訊】一名男子因收留偷渡女子來港同居，被法院判處入獄十二個月。該名男子被控以「容留他人非法入境」罪名。法院在審理後認為，該名男子明知該女子係偷渡來港，仍提供其藏身之處，情節嚴重，故作出上述判決。

聲寶廣州維修中心 九月廿五日已開幕

【本報訊】聲寶公司廣州維修中心，定於九月廿五日（星期日）正式開幕。該中心位於廣州某處，主要負責聲寶電器產品在廣州的維修及保養工作。中心負責人表示，中心成立後，將為廣大客戶提供更專業、更快捷的服務。

德國家庭織物展覽 本月十二日舉行

【本報訊】德國家庭織物展覽，將於本月十二日（星期日）在德輔道中某處舉行。該展覽由德國某公司主辦，旨在向香港市民展示最新的家庭織物產品及設計。展覽內容豐富，包括各種時髦的床單、枕套、毛巾等，歡迎市民前往參觀。

香港第一台 香港第二台 香港第三台 香港第四台 香港第五台

香港第一台	香港第二台	香港第三台	香港第四台	香港第五台
（一）新聞報導 （二）天氣報導 （三）體育報導 （四）娛樂報導 （五）社會報導 （六）財經報導 （七）教育報導 （八）健康報導 （九）法律報導 （十）其他報導	（一）新聞報導 （二）天氣報導 （三）體育報導 （四）娛樂報導 （五）社會報導 （六）財經報導 （七）教育報導 （八）健康報導 （九）法律報導 （十）其他報導	（一）新聞報導 （二）天氣報導 （三）體育報導 （四）娛樂報導 （五）社會報導 （六）財經報導 （七）教育報導 （八）健康報導 （九）法律報導 （十）其他報導	（一）新聞報導 （二）天氣報導 （三）體育報導 （四）娛樂報導 （五）社會報導 （六）財經報導 （七）教育報導 （八）健康報導 （九）法律報導 （十）其他報導	（一）新聞報導 （二）天氣報導 （三）體育報導 （四）娛樂報導 （五）社會報導 （六）財經報導 （七）教育報導 （八）健康報導 （九）法律報導 （十）其他報導

全面檢討本港教育 陶建表示寄予厚望

本港可由國際性檢討大獲潛在利益
陶建表示本港不少市民有建設性建議

【本報訊】教育司陶建表示，對國際性檢討本港教育的工作，寄予厚望。他指出，國際性檢討將有助於本港教育界從其他國家的經驗中學習，從而提高本港的教育水平。陶建強調，本港市民對教育的關注和參與，是檢討工作成功的关键。

高山仰止·景行行止 對孔子教育思想的一點體會

常宗豪

孔子是中國歷史上最偉大的思想家、教育家。他的教育思想對後世的影響是深遠的。本文旨在探討孔子的教育思想，並結合當前的教育現狀，提出一些思考。

水滸 浪潮

（本報記者採訪）

本報記者近日採訪了多位教育界人士，就當前教育改革的進展情況進行了深入探討。受訪者認為，教育改革已進入深水區，需要進一步加強與國際的交流合作，以推動教育事業的高質量發展。

諾貝爾夜中學

擴班收中六中五中四文理科生
日夜校報考中大十月五日前註冊辦理

【本報訊】諾貝爾夜中學，為擴充招生，現招收中六、中五、中四文理科生。該校報名日期為十月五日前，歡迎有意報讀的學生踴躍參加。

加拿大禮賢會中學

一九八二年春季一月開學 本校自置校舍及宿舍 設備完善 專責管理

【本報訊】加拿大禮賢會中學，定於一九八二年春季一月開學。該校已自置校舍及宿舍，設備完善，並設有專責管理人員，為學生提供優質的教育環境。

新法夜校預科及會考專修部 招生

Registration Time: 2:00-9:00 (Mon.-Sat.)
Courses Offered: Science & Arts
F.5, F.6 G.C.E. O.L.
F.6 C.U. Higher Level, F.6 H.K.U.
F.7 G.C.E. A.L., F.7 H.K.U. A.L.

往加拿大升學注意

多倫多大學升學注意
TOINOT CANADA AGENCY
416-593-1188

SOUTHERN ONTARIO COLLEGE

加拿大升學佳音
招收1982年1月、6月及9月份第11、12、13及
英新嘉坡、由現任多倫多大學教授、密西沙
打大學教授陳萬華博士DR. LUKE M.W. CHAN主講

救恩英文夜校

F.5會考補習班
科目：英、數、理、化
開課日期：十月七日
師資：港大、中大畢業生、
日校經驗教師、
教科書作者
地址：香港高第街77號（救恩書院）
簡章備索

無線經過工程部一役後

羅仲炳、陳慶祥、林賜祥等每星期從各部門中出幾位代表共進晚膳，使雙方聯絡感情。

自從無縫工程都出現了工潮之後，無縫高層已多到至一幢之數。這三幢高層建築的工潮，不但影響到該項工程，而且波及到附近各處。因此，有關當局對這個問題非常關注，並已通過施行一項親民政策，以祈在今後能上下通力合作。

據後接工作員透露，自蔣退起，羅仲輝、陳慶賢及楊聯三日前開始施行此種親民政策。每星期各部門中又派出幾位已於上屆「八」包括職員，邀請他共進晚膳。雙方聯絡感情，藉此瞭解實際工作情況，第三次大會已於上週舉行。

除了與員工一同進餐外，陳慶賢等又曾替廠下員工買汽水，在晚上未時至零點分發湯便。

親身跟蹤廠內被檢到多宗額外私收賄款，了解實際工作狀況及苦況。在稅上某次查獲一萬元的員工投資，竟有政府政務人員與該項投，被檢扣十多小時，也不滿意。吳覺得有些激憤在旁打斷他，為了一體面，

無線翡翠台今晚衛星轉播

世界盃亞大區外圍賽

中國紐西蘭再度碰頭

世界杯亞太區外圍賽中國隊對紐西蘭，定於今(三)日在紐西蘭奧克蘭舉行第二場比賽，無綫電視翡翠台將於今晚十時以人造衛星轉播這場龍爭虎鬥過程。

上屆世界盃足球賽中，紐西蘭與陳健威、黃炳文及李松海等上週末任北亞東行第四名教練，結果以二比零比一比零手銜過三番再遇無綫電視網得首名的教養，與陳健威互相角力將近一兩小時後才分出勝負。今次，因彼此已是熟友，因此已就家歡，自然鬆弛不少。

陳寶瓚 多年製成圖珍表示，近來收購服裝七版箱之談。

成長「最後一集

特殊教育與弱能人士

由麗的電視新聞部 攝真製作「成長」的攝製的紀錄片特輯「成長」今(三)晚十時三十分，在麗的電視台播。

弱能人士亦他們的工友，亦在方面的工作。

據真製作「成長」的攝製的紀錄片特輯「成長」今(三)晚十時三十分，在麗的電視台播。

弱能人士亦他們的工友，亦在方面的工作。

他們的工作呢？特殊教育弱能人士到訪的效是有幾多人？節目中將有詳細的報導及分析。

黃造時 式開
便專心拍攝 她脫離性騷擾機會 也是

婦女新姿對下午茶

無幾時女時聞中週一開鈴，由下午一時至四時半，其中陳寶森主持，婦女會新賓。

據該會婦女會新賓，「新婦新妻」安排下午四時開舞，無與「茶」一打對台，大家歡過，公平熱烈，而且得個新形式亦不別於「茶」，以介紹新產品為主，時，沒有故入新產品，打破以往節目慣其內容，包括「茶會閒情」、「女中豪傑」、「新婦與阿福」、「其他內容」及「人做會會」和「手工藝藝」。此外，她們計劃待明年，組成團體，招收會員。

在舞會中，擺陳前，有「重播機」「民間傳奇」及「一天紅」，並有「民風活劇介紹」。

荷李活紅星來港
麗莎明妮莉演唱會

爲傷殘人仕運動會籌款

雖然距今尚有一週，羅莎明妮劇演會開券已接近屆滿，因此不得不採取極端及早開票，以免向隅。該演會籌委會將全部抽籤八千二百張，分給各戲院及早購票，以冀周轉。屆時，港省各埠有戲院及各界知人等均踴躍購票，購票地點為羅大馬會堂，其中第二場門券於日前被搶購一空，至於首場，門券亦所餘無幾。

羅莎明妮劇演會，共有兩場，分別是七月九日下午七時及九時，地點為羅大馬會堂，其中第二場門券於日前被搶購一空，至於首場，門券亦所餘無幾。

現現五十五歲，多才多藝的羅莎是英地蘭及導演演羅莎明妮的。她更甚活躍於百老匯，曾先後多次取百老匯的東尼獎。荷里活

麗的「大內羣英」赴

美參加艾美獎觀摩

姚煒有影片

競選金馬獎

月參加新劇「可見西貢」的演出。由鄧偉雄監製於角色內容如何，她還不知道。姚蓮特別難，她便會辭演。看來，她又下定決心，致致擾亂她的計劃。

在參加新劇演出前，姚蓮還是非常忙碌的。在吉隆坡登台，然後轉往台灣出席「金馬獎」頒獎典禮被提名參選。身為女主角的姚蓮當然與有榮焉。

接受「兩對無賴」，因為劇本好，又有機會演現代婚姻的喜劇。」

藝術推廣協會

「俾郎君」是羅拔烈福與

影作名欣賞

陸續推出多套藝
影名作，包括環
斷斷橋，假鳳
凰，新苦海孤雛
及俏郎君。

「現斷斷橋」於一
半。

巴巴拉史翠珊合作的驚
情故事，放映地點是藝
術中心的露臣劇院，日
期是十月十八日（星
日）下午五時半及八時

歡樂今宵卅五試片室

涉嫌人身攻擊恆生公司 華一泓正研究循法律追究

是幾部彩色影片，如以前的「歌聲影后」，「歌聲影后」不只在談笑正式公映前，而且還帶一「嘉士」的批評，甚至有些語句涉及人身攻擊。為此，已發稿刊出錄影帶法律評論，並要他公開聲明，保留法利權。第一版又表示「個人意見請」，「歡樂今宵」一向都推測影片主旨介紹好戲，也可令到觀眾們在提供此影片時，則似乎有點公，是到影片們在提供此影片時，頭腦到步云。

羅佩芝還在考慮

胆搏胆

出品人：
鄭孟華
林伊娃

豈可逍遙法外！不容走法律婦！

變態狂，殺人狂

（出場序）

嘉倫 黃錦燊 林伊娃
領銜主演

殺滅跡
前所未見
聞所未聞
觸目驚心

知法者竟要殺人！
一部最惹起爭論的
核彈般爆炸力，十足十震撼性

寫實電影

粵語對白

令你毛骨悚然

殺人唔駛填命·可怕！

(出馬序)

劉丹·江道海·官菁華
領銜主演

呂良偉 特別客串

兒童不宜

戲院重視
觀眾歡迎

[illegible]

功夫皇帝

編、導、演、最佳組合
狄龍創新形象
 為動作片創新天下

硬橋硬馬真功夫
 金碧輝煌新景象
 革命性新浪潮
動作猛片！

狄龍 施恩

導演 倪志

出品人 謝文程 監製 鄒新蜀 美製片 高飛 編劇 倪志
 裕豐(香港)電影有限公司出品

全線
 樂星 國都 午夜 樂星 國都 四點 樂星 國都

為駕對兩
八條心

部妙極 情大

愛情太過公式化
放鬆自己魔鬼吓

票訂友女為衆觀男
睇必友男要衆觀女

倫敦 影都 宇宙 場早臨 假日五 男觀眾為女友訂票 女觀眾要男友必睇

片，有官
美作家趙
友，線號
於此首歌
部片中是
變十」又
二部片，
方面，都
要求為歌
去、劇情
丁子晉在
丁子晉在
署名作他
寸，他在
池，香港
面子送了
，並非爲
目作品成
了，更願
的諧的一
不容易才
有女聲部
台發深道
，飄泊的
前，歲歲
它不能通
新聞局開

片，有首
美作家組
友，綽號
於此首歌
部片中是
「雙十」又
二部片，
方面，都
要求為歌
、劇情與
丁藝嫻在
著名作家
子，他在港
過，香港這
曲子送予丁
並非爲丁
自作品成績
子，更顧不
曲譜的「起
不容易才選
有女聲部份
音樂深道：
淅淅的風，
夜夜月

「辛亥雙十二」——（林青霞前度由台灣回台來賓）寫詞，而一首辛亥雙十二，以丁善鵬及中影公司出品，此歌十分重視。此歌一首切合詞調，一片精神的佳作。已有多位達人將心血寫成的曲曲，也心些散歌手研究其把心血寫成的曲。

大家都很熱誠，而且，好幾位，得到五首不同曲的主唱。

難以取捨，好不容易，由鄧麗君唱曲。

一首歌詞簡單而容易，我是天涯浪子，後面，你向前跑。

「字」，曾被担

「一字」，結果

「辛亥雙十二」（林青霞前度男中）
題曲，由台灣留聲唱
「辛亥雙十二」（蔡
「辛亥雙十二」滿
題曲，而「辛亥雙
具有特殊意義的以
比十善觀及中影
以此十重而
譜一首切合詞義
片精神的好曲已
時，已有多位
心心血寫成的曲
些民歌手研究現
把心血寫成的地
大家都很熱誠
，而且，好幾
海的一位民歌手
主唱。
得到五首不同曲
難以取捨，好
曲。由郭國君唱
一歌詞簡單而合
帆，我是天龍國
也不同意。

鄧麗君主唱

時侯催你向前

主為：趙寧、在是所對影前
上送：熱心人多位也有，間會與香港一，也。

丁藝璇說：「《一起風的時候》你是清曉徐流的，在我安婉類的纏在你，其中一個『做』。」

條件地為這首歌，結果，《一首作片中主題曲」，令他

旁勞，令我感動動心，也非常出色。《一首作片中主題曲」，令他

鄧麗君主唱

時侯催你向前

主為趙超在是所對詞影台
間，曾與香港一
也有多位熱心人
整。

丁善賢說：「一首作品主題曲」

非常出色。」香
陳健儀地為這首歌
結果，丁善賢
的時候，令他

「起風的時候
你是清純徐流的
的動盪不安」

樂娛 頁三第張六第 日六初月九年酉辛曆夏

華僑馬經

老吉主編



今日快活谷舉行入場賽事

場地情況值得留意

與發華禮贏面甚大

南華之星的確快退出比賽

公仔配小告熱馬

興發望亞力力拼

第一場 (九點半)
南華之星 (九點半)
公仔配小告熱馬 (九點半)
興發望亞力力拼 (九點半)

場外仔寶

第一場 (九點半)
場外仔寶 (九點半)

場內仔Q

第一場 (九點半)
場內仔Q (九點半)

看今天騎師與練馬師的希望

告東尼機會較好

王兆且簡炳輝應各有頭馬

忠誠士

第一場 975米
第六班 興發仔 告東尼 潘納
冷門：10 作爲

第二場 975米
第六班 發仔 告東尼 潘納
冷門：5 潘納

第三場 1650米
第三班 大人物 馬彼得 劉同安 劉同安 劉同安
冷門：9 飛龍在天

第四場 1235米
第三班 (美國會所杯) 劉同安 容天賜 曹達
冷門：10 太陽星子

第五場 1235米
第二班 (四重彩) 陳誠培 徐貴良 告東尼
冷門：3 利必高

第六場 1650米
第三班 上海之星 劉同安 曹達 莫理斯
冷門：4 老頑童

第七場 1235米
第二班 喜慶門 告東尼 莫理斯
冷門：9 好準確

第八場 1235米
第三班 心寶貝 潘納 何德傑 梁健倫
冷門：9 穩得福

利必高此大應拼

利必高此大應拼

第一場 (九點半)
利必高 (九點半)

利必高此大應拼

利必高此大應拼

第一場 (九點半)
利必高 (九點半)

利必高此大應拼

利必高此大應拼

第一場 (九點半)
利必高 (九點半)

利必高此大應拼

利必高此大應拼

第一場 (九點半)
利必高 (九點半)

四重彩

第一場 (九點半)
四重彩 (九點半)

方兆馬胆

第一場 (九點半)
方兆馬胆 (九點半)

利必高此大應拼

利必高此大應拼

第一場 (九點半)
利必高 (九點半)

利必高此大應拼

利必高此大應拼

第一場 (九點半)
利必高 (九點半)

利必高此大應拼

利必高此大應拼

第一場 (九點半)
利必高 (九點半)

本港新聞

廿多名偷渡客海上歷險

水警督察怒海救人

榮獲女皇英勇獎章

(香港) 廿多名偷渡客，在風浪中歷險，幸得水警督察怒海救人，榮獲女皇英勇獎章。

今日心水馬提供

今日心水馬提供

下週三夜賽

配磅昨公佈

下週三夜賽 配磅昨公佈

陳華棟心水

心水獨贏

陳華棟心水 心水獨贏

喜臨門坐二望一

好準確負磅太輕

喜臨門坐二望一 好準確負磅太輕

令免任府港

令免任府港

令免任府港

令免任府港

令免任府港

令免任府港

令免任府港

令免任府港

令免任府港

令免任府港

分類廣告

本報分類廣告，刊登迅速，效力宏大，為商界、學界、社會各界之良伴。每日刊出，收費低廉，歡迎刊登。

小字四個 每天八元

分租廣告

本報分租廣告，刊登迅速，效力宏大，為商界、學界、社會各界之良伴。每日刊出，收費低廉，歡迎刊登。

小字四個 每天八元

分租廣告

本報分租廣告，刊登迅速，效力宏大，為商界、學界、社會各界之良伴。每日刊出，收費低廉，歡迎刊登。

小字四個 每天八元

產確相機

實助分期廣告客戶幸速垂詢
由十一月一日起至三月三十一日止
凡刊登廣告者，每日贈送抽獎券一張，多抽多送。



RICOH AF-2
20mm 全自動相機
特別優點：
各樣鏡頭 35mm 全自動相機
35mm 全自動相機
附有內置閃光燈系統
每部價值：HK\$368.00

每日讀者 惠刊廣告 超過百萬 收效宏大

抽獎公佈日期：一九八一年十一月六日

分租廣告

本報分租廣告，刊登迅速，效力宏大，為商界、學界、社會各界之良伴。每日刊出，收費低廉，歡迎刊登。

小字四個 每天八元

分租廣告

本報分租廣告，刊登迅速，效力宏大，為商界、學界、社會各界之良伴。每日刊出，收費低廉，歡迎刊登。

小字四個 每天八元

分租廣告

本報分租廣告，刊登迅速，效力宏大，為商界、學界、社會各界之良伴。每日刊出，收費低廉，歡迎刊登。

小字四個 每天八元

分租廣告

本報分租廣告，刊登迅速，效力宏大，為商界、學界、社會各界之良伴。每日刊出，收費低廉，歡迎刊登。

小字四個 每天八元

分租廣告

本報分租廣告，刊登迅速，效力宏大，為商界、學界、社會各界之良伴。每日刊出，收費低廉，歡迎刊登。

小字四個 每天八元

分租廣告

本報分租廣告，刊登迅速，效力宏大，為商界、學界、社會各界之良伴。每日刊出，收費低廉，歡迎刊登。

小字四個 每天八元

分租廣告

本報分租廣告，刊登迅速，效力宏大，為商界、學界、社會各界之良伴。每日刊出，收費低廉，歡迎刊登。

小字四個 每天八元

分租廣告

本報分租廣告，刊登迅速，效力宏大，為商界、學界、社會各界之良伴。每日刊出，收費低廉，歡迎刊登。

小字四個 每天八元

分租廣告

本報分租廣告，刊登迅速，效力宏大，為商界、學界、社會各界之良伴。每日刊出，收費低廉，歡迎刊登。

小字四個 每天八元

分租廣告

本報分租廣告，刊登迅速，效力宏大，為商界、學界、社會各界之良伴。每日刊出，收費低廉，歡迎刊登。

小字四個 每天八元

分租廣告

本報分租廣告，刊登迅速，效力宏大，為商界、學界、社會各界之良伴。每日刊出，收費低廉，歡迎刊登。

小字四個 每天八元

惠刊本報分類廣告

請撥電話 5-462583

報日僑華

救童助學 善長仁翁 請善襄

英文教員
上午全職或兼職高年
合函鼎收道719號
字按

聘請司機
住宅司機一名年齡卅餘歲有數年駕駛經驗請電
H 七〇一〇三三

女售貨員
不需經驗工作簡易
環境好加薪快請到
街21地下洽

港大醫科
誠替中小補習數理科富
經驗尤以九龍及香港區
為合晚電 36059 李治

女會誌
相片履歷寄本報一
一〇五信箱
英文及F44
教員多名電話F69
明履歷本報

大 理 均 或 優 酌 理
助 工 崗 年 輕
新 業 積 約 人
在 工 公 過 試

聘

校 一 假
學 期 例
科 星 日
商 逢 日
基 間 日

誠徵女友 男 33 歲
貌端體健經濟基礎良好
產業積蓄 33 下溫文端健女
友 履歷 擇址 本報 50 箱

賢妻良母
五誠徵淑女 基督
失婚不拘來信必
勿試本報 913 號

誠佳老
高價
酸
好爛均合
⑤4527
價呼樓
鐘點
大疊留
全部嚴

荷李活道總計

箱	119
箱	111
箱	119
箱	121
箱	131
箱	133
箱	134
箱	136
箱	139
箱	141
箱	142
箱	146

上：吃光的電燈
穿襪鞋走路的少年誤踏
蕉皮，西瓜皮，隨
一：被瓶所導成的偷竊。而
謠：唉！城市的偽作
大毒蛇已受金吻

李文
授
(日初學教樂長佐)
書院
3-1-88773

一三六號尖沙咀街坊會
電話：813866或8138723

★★★★★★

商業

★★★★★★
 普天
 數晚
 正片
 712042

電○十六二六八一九

華時式班5

實記

方便讀者 選擇旅遊

日本韓國

八天高級豪華團 \$2790
韓日九天豪華團 \$3490

逢星期二、四、六出發

韓國、民俗村、華克山莊、自然農莊、景福宮
 過海：東京 大塚 瀧奈 箱根 名古屋、白銀海濱
 赤坂 大阪 寶塚 奈良

※東京 大阪內陸機※

①東京—大阪節省行李車九小時
 ②回程可傳留台北，收100元

全台灣 阿里山、墾丁、溪頭、花蓮
 野生動物園、地獄谷溫泉
 七天 **\$1590** 九天 **\$1790**
 增加成本300元・兩程內陸機
 台北入高雄返七天(逢星期三)*持證參加者送銀行現金禮券一份

江南豪華團
(上海、杭州、蘇州、無錫、南京)
逢星期六出發 **九天 \$2990**
● 香港直航上海、回程可自由停留
● 住宿冷氣房間
● 品嚐江南名菜及蘇州點心
日期: 10月3, 10, 17, 24, 31日
江南、北京十五天豪華團
香港直航上海、一流住宿
日期: 10月10, 24日 **\$4690**

全泰國 曼谷、桂河橋
清邁、芭堤雅

曼谷七天 **\$1490** 起 清邁八天 **\$1990**

全港獨有 ①長勝灘 ②仙猴山 ③伊甸樂園

酒店靚、膳食好、免費任意品嘗泰國生菓

* 三晚芭堤雅、六次夜總會 節目全港最多

* 曼谷住 MANHATTAN, 芭堤雅住有私家海灘之 ROYAL CLIFF HOTEL

* 乘泰航, 早機去, 晚機返。逢星期一、二、四、六日出發

郵政匯豐銀行中心1015室 電話 8346684 826555 834511
青洲英商銀行大廈地下 電話0 432631 432705 431406
新馬路大豐銀行大廈1203室 電話839011 52305 7770

飛搭菲律賓航空公司(非包機)往返馬尼拉,暢遊大富
郡、百島、碧瑤、蟻島樂園、碧瑤林姆村俱樂部、百勝
灘急流瀑布,千島縮影等名勝,住宿五星級大酒店

菲律賓碧瑤七天豪華團

\$ 1699 逢星期日出發



星輝旅運

彌敦道582 — 592號信和中心1303B

(星期一至六上午九時至下午七時·假日照常)

3-320408 3-320409

3-320400

菲律賓 \$1488

乘搭國泰三星豪華客機·遍遊碧桃源碧瑤

遍遊碧桃源·蟠島火山湖·百勝灘龍保龍·神秘谷·碧瑤夏連娜·總鎮連堂·百島等
三次愛加多·蘇魯·夏威夷喜華夜總會·住宿五星翠園·喜來登·巴喇沙酒店
8月19, 22, 25, 27, 28, 29, 31日
9月3, 5, 6, 9, 12, 15, 16, 18, 19, 21, 23, 26, 27, 30日

泰國 \$1490

曼谷·芭堤雅·桂河橋

遍遊佛國勝踪·四次夜總會
住曼谷新麗澤·清茵大酒店
*泰國清邁七天 \$1950
8月7, 9, 14, 17, 21, 24, 28, 31日

星馬 檳城 天 \$2188

馬星泰士 酬賓

\$2888


①遍遊星馬檳城怡保風光
②檳城內航飛機旅途舒適
③十天參遊泰國超值酬賓
④獨立專人領隊賓至如歸

團團獨立·逢星期三、六出發
8月19, 26, 29日 9月2, 5, 9, 12, 16, 19, 23, 26, 30日
10月3, 10, 14, 17, 21, 24, 28, 31日

韓國 \$1788

華克山莊四·五天豪華團

遍遊漢城仁川板門店設帝皇式藝技歡迎晚宴
早機往晚機返·回程停留漢城台北不另收費
逢星期一·五出發



星晨旅遊有限公司

香港皇后大道中64號中環華懋大廈1104-1105室
九龍彌敦道343號永安閣上層1504-1505室 大華戲院對面
星期日及公眾假期香港酒店訂座電話

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6
票務部：5-210341-3

日韓八天超級豪華團

暢遊大阪、奈良、京都、名古屋、富士山、山中湖、白絲瀑布、箱根、東京二重橋、皇居、鐵塔、豐島園樂園（日本迪士尼樂園）。漢城、民俗村、景福宮、華克山莊（賭場）。安排欣賞華克山莊夜總會之精彩表演。住宿全部一流大酒店，東京大皇宮及漢城凱悅大酒店，專人領隊，獨立成團，保證賓至如歸。

逢星期六出發

八天超值	\$3390
特價	\$1990

直航高雄 台灣環島

阿里山 六福村

1. 住圓山，希爾頓，阿里山賓館，全港獨有，歡迎比較。
2. 專家策劃，創新行程，內容充實，內航飛機旅遊。
3. 多晚夜總會表演，贈送多元文化，保證與眾不同。
4. 直接經營，穩健可靠，專人領隊，團團獨立。
5. 全部導遊均經驗最精選，保證賓至如歸。
6. 早機去，晚機返，觀光時間最充足。

逢星期二、四、六、日出發

五十大特價	\$1950
七天特價	\$1690

菲律賓碧瑤百島流貴賓團

●全港首創獨有達湖火山奇峯遊●

暢遊馬拉尼拉市區名勝，百島流，碧瑤，文化村，賭場，百勝灘急流瀑布，多晚夜總會，住宿馬拉尼拉五星凱悅及夏宮大酒店。本團並採用 Philippine Airlines A300型豪華噴射客機，團團獨立，非包機可比。專人領隊，依時出發，穩健妥當，賓至如歸。

逢星期三、六、日、一出發

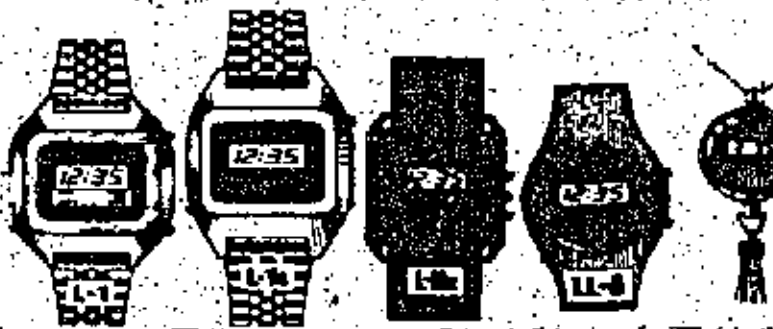
七天特價	\$1790
六天特價	\$1690

旅遊介紹 專欄廣告



方便讀者 選擇旅遊

大特價



出口價

LOD 錶20元起
頸鍊掛表、開錶
太陽能電子錶
1/100秒計時秒錶
超薄型電子錶

海外旅遊機構★機票全港最平

香港皇后大道中25號商業大廈603室
電話：246196-7 268407 233912

亞洲旅運★免費代辦各國簽證

香港中環德輔道中156-161號通用商業大廈M4
電話：454811 (10線)

韓國四天 \$2090

逢週六乘國泰出發，早機去晚機返，回程可停台北不另收費。新加坡華克山莊在總會或藝伎晚宴住宿PLAEE及WALKER HILL SHERATION HOTEL。機票十酒店三晚 \$1690

韓日八天 \$3480 逢週六

代訂漢城酒店
東曉 US \$34
巴喇沙 US \$44 每晚計
喜來登 US \$42

本州 六天 \$3150 八天 \$3190

逢週五出發
九州七天 \$3550 乘日航

南華快捷旅行社有限公司

HATA 100% 保障
香港中環德輔道中106-108號鴻德大廈五樓
電話：5-436311-5, 5-431414, 5-437067

夏威夷 七天 \$4480

列島七天 \$5389
渡假逍遙遊 七天 \$3989
逢週日出發

星馬七天 \$2499

逢週三、六
泰星馬12天 \$3590
逢週三、日
曼谷八天 \$1698
逢週四、六
印尼七天 \$2750
逢週一

百福旅遊 5-259241 3-670091	南華(快捷) 5-436311-5 5-431414	金龍旅遊 5-431255
喜利旅遊 5-456011 3-683281-4	捷威旅行社 3-308311-6 5-254596-9	永安旅行社 5-256243 3-846484
新旅遊 5-235061	鐵行旅遊 5-266271	安達旅遊 5-266421 3-686231

California HOLIDAYS

新航鼎力贊助 SINGAPORE AIRLINES

加州假期

八天夏威夷，西岸探親團
9月14日, 11月9日, 12月7, 21日 \$6,099
十一天美國西岸觀光探親團
9月24日, 10月22日, 11月19日, 12月24, 25日 \$7,599
十三天美加西岸豪華觀光團
9月24日, 10月22日, 11月19日, 12月24, 25日 \$9,349

美國西岸 8天 \$5989

美國西岸11天 \$7599 逢週四
美加 13天 \$9349
美加東西岸10天 \$9989
歐洲 14天 \$8250
24/8 14/9 19/10 16/11
歐洲 16天 \$8890
3/9 17/9 22/10 19/11

曼谷

本報的超級豪華團是住宿律佛他尼五星級大酒店，同類旅行團亦稱超級豪華團者只住二三流酒店而已，無與倫比。因此，在選擇去曼谷時應注意該團之酒店是否五星級，同時，本社之曼谷團是直接由曼谷分社安排，集中一流的導遊為君服務。自購豪華遊覽車，保證有賓至如歸之感，早機出發，下午機返港。
A組：曼谷六天豪華團 \$1490 逢星期二出發(住亞洲大酒店)
B組：曼谷六天豪華團 \$1590 逢星期五出發(住文華大酒店)
C組：曼谷六天超級豪華團 \$1890 逢星期六出發(住律佛他尼大酒店)
D組：曼谷六天豪華團 \$1990 逢星期五出發
(註：布吉島及攀牙灣風景勝地勝過)

馬星

南海天堂，椰樹飄香，熱帶風情，如詩如畫，往馬星遊覽，四季皆宜，行程遍遊檳城太平，怡保，吉隆坡，雲頂高原，新加坡，聖淘沙島等，住宿一流酒店，新加坡分社直接經營(據本社所知本港之旅行社在新加坡設有分社者只有永安旅行社一家)
A組：馬星檳城七天豪華團 \$2690 逢星期六出發
B組：馬星關丹七天豪華團 \$2590
C組：新加坡聖淘沙島五天豪華團 \$2290 逢星期六出發

星馬泰

由1972年開始，本社之星馬泰旅行團已譽滿全港，參加人數超過五萬人，走遍星馬泰三邦十餘名城，包括曼谷、芭提雅、布吉島、攀牙灣、合艾、檳城、太平、怡保、吉隆坡、雲頂高原、新加坡、聖淘沙島等名勝，新加坡及曼谷永安分社直營，保證參加者個個滿意而歸。
A組：星馬泰十二天豪華團 \$3380 % % % % %
B組：星馬泰十二天豪華團 \$3380 % % % % %
C組：星馬泰十天豪華團 \$3090 逢星期五出發
D組：星馬泰十天超級豪華團 \$3880 % % % % %

星晨旅遊有限公司

香港皇后大道中64號連卡佛大廈1104-1105室
九龍彌敦道343號永安置業大廈1504-1505室(大華戲院對面)
星期日及公眾假期香港總社照常辦公
5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6
票務部：5-210341-3

日本本州八天最舒適豪華團

暢遊東京、大阪、箱根、富士山、京都、奈良、名古屋、日光、西陣、美加多夜總會，全日本最著名之富士山樂園(日本迪士尼樂園)，白絲瀑布，濱名湖，山中湖，新幹線(子彈火車)，住宿一流豪華大酒店。
天天出發 \$2990
特約優點：香港直航大阪，晚機由東京返港，旅遊時間最充足。
①可減少東京往大阪行程時間9小時之疲勞
②不用坐內陸機，往返機場，多餘浪費時間4小時。
③增加全港獨家寶水中芭賽舞表演節目。

鹿兒島九州八天豪華遊

暢遊九州福岡、關門大橋、長崎、豐仙、熊本、阿蘇火山、自然動物園、別府地獄噴泉、宮崎、青島、日南海岸、錦江灣、長崎、櫻島活火山、鹿兒島宿、森林夜總會。全港住宿一流大酒店，獨立成團，專人領隊。
逢星期三出發 八天特價 \$3360

九州本州九天豪華團

行程包括(九州)鹿兒島、櫻島活火山、長崎、熊本、宮崎、自然動物園、別府地獄噴泉、阿蘇火山、熊本、天草五橋、豐仙、長崎、福岡、(本州)東京、豐島園樂園(日本迪士尼樂園之稱)購物中心銀座。全港一流大酒店，鹿兒島、指宿觀光酒店及東京太陽城太子酒店。真正獨立成團，專人領隊。
逢星期六出發 九天超值特價 \$3790

直航桂林、陽朔五天 \$1599

住宿最豪華之丹桂飯店(雙人冷暖氣套房)全港採用空調遊覽車，專人領隊。
出發：10月3, 7, 11, 15, 19, 23, 27, 31日
日期：11月4, 8, 12, 16, 20, 24, 28日
12月2, 6, 10, 14, 18, 22, 26, 30日

大江南北

<h3>華東、北京十天豪華團 \$4188</h3> <p>全程飛機遍遊上海、杭州、南京、北京，住宿最豪華雙冷氣套房上海國際飯店、杭州花港飯店、南京丁山賓館、北京華僑大廈或國賓館。 出發日期：10月3, 10, 17, 24, 31日 11月7, 14, 21, 28日 12月5, 12, 19, 23, 26日</p>	<h3>華東九天豪華團 \$2980</h3> <p>全程飛機遍遊杭州、上海、蘇州、無錫、南京，住宿最豪華之澳賓新賓館，雙人冷氣套房。 出發日期：10月1, 8, 15, 22, 29日 11月5, 12, 19, 26日 12月3, 10, 17, 24, 31日</p>	<h3>直航北京七天豪華團 \$3088</h3> <p>住宿最豪華之外賓級賓館(雙人冷暖氣套房、私人浴室、電視機等設備)全港採用冷暖氣遊覽車，豪華膳食。(包括北京烤鴨晚餐及頤和園宮庭宴)乘搭豪華707噴射客機 出發日期：9月26日 10月2, (滿) 8, 14, 20, 26日 11月1, 7, 13, 19, 25日 12月1, 7, 13, 19, 25, 31日</p>
---	---	---

請向下列各大旅行社報名接洽

好時光旅行社 為您安排加班機 香港⇌廣州 曼谷、芭提雅、超值豪華團六天 \$1,490 北京七天團 \$2,888 馬星七天團 \$2,890 (逢星期一、三、六出發) 中國各地機票、船票、酒店。	利安旅遊公司 石景山、中山豪華兩天團 住宿石景山旅遊中山豪華冷氣專車接送 逢星期三、六出發 \$390 \$410 石景山兩天自由團 天天出發專車接送 \$280	國際會附屬旅行機構 神州旅行團 惠州、廣州、從化四天豪華遊 逢星期四出發 \$520 從化、西樵、廣州四天團 逢星期六出發 \$490 桂林、陽朔、從化五天團(雙程機星湖返) 每月1, 11, 21日出發 \$1,433 中山、石景山、石岐、西樵、廣州環遊線 逢星期五出發 四天團 \$600 北京七天豪華直航團 \$3,088	光衛旅運公司 桂林 4天 \$1,380 北京 7天 \$2,988 華東 9天 \$2,980 華東-北京10天 \$4,188 北京-華東12天 \$4,088 香港-廣州*每天加班機票	廣泰旅遊貿易公司 深圳小梅沙專線海濱渡假營(兩天) 冷氣房週末 \$190 營幕週末 \$130 週日 \$160 週日 \$110 海灘游泳、燒烤、實彈射擊、射箭、騎馬、煙花、滑浪板、麻雀。 (天天出發*歡迎包團)
兆欣旅遊公司 星湖、鼎湖、廣州四天 \$460 (一、四、六) 紹興、丹霞山、廣州四天 \$490 (一、四、六) 石景山、翠亨村、中山溫泉二天 (非假) (假日) \$380 \$410 從化、廣州三天 \$350 (三、六) 世界各地平價機票*東南亞各地旅行團	先施世界旅業 大江南北*各旅遊線 紹興、丹霞山、錦江、南華寺四天遊 \$490 特選 曼谷、芭提雅、超值豪華團六天遊 \$1,490 日韓縱橫八天豪華團 \$3,480 中國各地機票、車票、船票、酒店。 世界各地平價機票*酒店、代客簽證。	石景山旅行社 石景山、翠亨、中山溫泉 二、四 \$380 逢六、日 \$410 石景山、江門、新會 逢二、五 \$520 石景山、肇慶、中山溫泉 逢二、五 \$580 石景山射擊團 天天出發 \$185	綠邨電台機構屬下 綠邨旅行社有限公司 澳門週末遊覽團 逢星期六 下午出發 HK \$280 水翼船來回，住宿全新裝修之新中央大酒店。 澳門、中山溫泉 二天遊 住宿全新落成之中山溫泉賓館 逢星期二 中午出發 HK \$360 逢星期六 中午出發 HK \$410 自置物業*信用可靠	香港旅行團 八天北京火車團 \$1,590 特快臥舖火車往返 9月25, 26, 30日 10月3, 5, 12, 17, 19, 20日 七天北京豪華團 \$2,590 飛機往北京直達車返 9月6, 11, 16, 21, 26日 石景山、翠亨、中山兩天團 逢星期六出發 \$385 逢星期三出發 \$320 惠州、西樵、湯泉、地下城兩天遊 逢星期三出發*成人 \$230 小孩 \$150 (住宿西湖賓館)

邪邪正正

何行著

「這是一篇：美女、財主、朋友」

「這是一篇：美女、財主、朋友」

「這是一篇：美女、財主、朋友」

詞枝竹香

集國結婚

「這是一篇：美女、財主、朋友」

疑雲重重

西夢

「這是一篇：美女、財主、朋友」

小樓春暖

三風

「這是一篇：美女、財主、朋友」

再談貼秋膘

感華

「這是一篇：美女、財主、朋友」

夢驚樓王

八十打

「這是一篇：美女、財主、朋友」

碧海戀

果葉

「這是一篇：美女、財主、朋友」

雙腦人

名雅

「這是一篇：美女、財主、朋友」

傳重公牛

子楚

「這是一篇：美女、財主、朋友」

村中人語

幽默

「這是一篇：美女、財主、朋友」

點滴留痕

翠雲

「這是一篇：美女、財主、朋友」

魚集

魚集

「這是一篇：美女、財主、朋友」

十多啤梨、福建茶、蕃茄

國慶

「這是一篇：美女、財主、朋友」

集花浪

玫瑰白

「這是一篇：美女、財主、朋友」

雙腦人

名雅

「這是一篇：美女、財主、朋友」

雙腦人

名雅

「這是一篇：美女、財主、朋友」

傳重公牛

子楚

「這是一篇：美女、財主、朋友」

村中人語

幽默

「這是一篇：美女、財主、朋友」

點滴留痕

翠雲

「這是一篇：美女、財主、朋友」

魚集

魚集

「這是一篇：美女、財主、朋友」

十多啤梨、福建茶、蕃茄

國慶

「這是一篇：美女、財主、朋友」

集花浪

玫瑰白

「這是一篇：美女、財主、朋友」

雙腦人

名雅

「這是一篇：美女、財主、朋友」

雙腦人

名雅

「這是一篇：美女、財主、朋友」